

Euroopa Liidu Teataja

L 87

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

49. aastakäik

24. märts 2006

Sisukord

I Aktid, mille avaldamine on kohustuslik

.....

II Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

Nõukogu

2006/232/EÜ:

- ★ Nõukogu otsus, 20. detsember 2005, Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu sõlmimise kohta 1
- Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vaheline veinikaubandusleping. 2
- ★ Teave seoses nõukogu otsuse 2005/798/EÜ (Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahel veinikaubandusega seotud küsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta kirjavahetuse teel) jõustumisega 75
- ★ Teave seoses nõukogu otsuse 2006/232/EÜ (Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu sõlmimise kohta) jõustumisega 75

Hind: 18 EUR

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

20. detsember 2005,

Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu sõlmimise kohta

(2006/232/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 133 koostoides artikli 300 lõike 2 esimese lausega,

Artikkel 1

Ühenduse nimel kiidetakse heaks Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vaheline veinikaubandusleping (edaspidi "leping").

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

Lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

ning arvestades järgmist:

Artikkel 2

(1) 23. oktoobril 2000 volitas nõukogu komisjoni pidama läbirääkimisi Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu üle.

Nõukogu eesistujale antakse volitus määrata isik(ud), kellel on õigus lepingule alla kirjutada, et see ühenduse suhtes siduvaks muuta.

(2) Läbirääkimised on lõpule viidud ning mõlemad lepinguosalised parafeerisid Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu (edaspidi "leping") 14. septembril 2005. See leping kujutab endast esimese etapi kokkulepet ja lepinguosalised peaksid läbirääkimisi jätkama 90 päeva jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist, et sõlmida üks või mitu kokkulepet, mis veelgi hõlbustavad lepinguosaliste vahelist veinikaubandust.

Artikkel 3

Lepingu artikli 5 lõike 4, artikli 7 lõike 2, artikli 8 lõike 2, artikli 9 lõike 5, artikli 11 lõigete 5 ja 6, artikli 13 lõike 1 ja artikli 14 kohaldamiseks on komisjonil õigus võtta määruse (EÜ) nr 1493/1999 artikli 75 lõikes 2 sätestatud korras vastu lepingu rakendamiseks ning selle lisade, protokollide ning selle liidete muutmiseks vajalikud meetmed.

(3) Seepärast tuleks käesolev leping heaks kiita.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas.

(4) Selleks et hõlbustada lepingu lisade rakendamist ja võimalikku muutmist, peaks komisjonil olema lubatud võtta vastu vajalikud meetmed nõukogu 17. mai 1999. aasta määruses (EÜ) nr 1493/1999 (veinituru ühise korralduse kohta) ⁽¹⁾ sätestatud korras,

Brüssel, 20. detsember 2005

Nõukogu nimel
eesistuja
M. BECKETT

⁽¹⁾ EÜT L 179, 14.7.1999, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2165/2005 (ELT L 345, 28.12.2005, lk 1).

Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vaheline**VEINIKAUBANDUSLEPING**

EUROOPA ÜHENDUS, edaspidi "ühendus", ja

AMEERIKA ÜHENDRIIGID, edaspidi "USA", mõlemad edaspidi "lepinguosalised",

TUNNISTADES, et lepinguosalisel soovivad sisse seada tihedamaid sidemeid veinisektoris,

KINDLALT SOOVIDES edendada veinikaubanduse arengut suurema teineteisemõistmise vaimus,

OLLES OTSUSTANUD pakkuda kooskõlastatud keskkonda lepinguosaliste vahel veinikaubanduse küsimuste käsitlemiseks,

ON KOKKU LEPPINUD JÄRGMISES:

I JAOTIS**ESIALGSED SÄTTED***Artikkel 1***Eesmärgid**

Käesoleva lepingu eesmärgid on:

- a) hõlbustada veinikaubandust lepinguosaliste vahel ning täiustada koostööd seda kaubandust mõjutavate eeskirjade väljatöötamisel ja suurendada nende selgust;
- b) luua esimese etapina alus laiapõhjalisele veinikaubandust käsitlevale lepingule lepinguosaliste vahel
ja
- c) luua raamistik läbirääkimiste jätkamiseks veinisektoris.

*Artikkel 2***Mõisted**

Käesolevas lepingus kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) veinivalmistusviis – veini tootmise käigus kasutatav protsess, töötlusviis, tehnika või materjal;
- b) COLA – etiketi heakskiitmise tunnistus (Certificate of Label Approval) või etiketi heakskiitmisest vabastamise tunnistus (Certificate of Exemption from Label Approval), mis saadakse etiketi/pudeli heakskiitmisest tunnistuse või etiketi/pudeli heakskiitmisest vabastamise taotluse rahuldamisel ja mida nõutakse USA föderaalõigusaktidega ning mille on välja andnud USA valitsus ja mis sisaldab kõiki etikette, mis on heaks kiidetud kinnitamiseks veinipudeli külge;

- c) pärit – kasutatud koos ühe lepinguosalise nimega sellise veini puhul, mis on imporditud teise lepinguosalise territooriumile, tähendab see, et vein on toodetud vastavalt kummagi lepinguosalise õigusaktidele ja nõuetele viinamarjadest, mis on täielikult saadud asjaomase lepinguosalise territooriumilt;
- d) WTO leping – Maailma Kaubandusorganisatsiooni asutamisleping (Marrakechi leping), mis sõlmiti 15. aprillil 1994.

Artikkel 3

Kehtivus- ja rakendusala

1. Käesoleva lepingu kohaldamisel hõlmab termin “vein” selliseid jooke, mis on saadud üksnes värskete purustatud või purustamata viinamarjade või viinamarjavirde täieliku või osalise alkoholse käärimise tulemusel ning millele võib olla lisatud värskete viinamarjade koostisosi, kui see on tootja lepinguosalise territooriumil lubatud, kooskõlas veinivalmistusviisidega, mida lubavad selle lepinguosalise reguleerimismehhanismid, kelle territooriumil kõnealust veini toodetakse, ning mis vastavad järgmistele tingimustele:

- a) nende tegelik alkoholisisaldus on vähemalt 7 mahuprotsenti (7 %) ega ületa 22 mahuprotsenti (22 %);

ja

- b) need ei sisalda tehislikke värv-, maitse- ega lõhnaaineid ega lisatud vett määral, mis ületab tehnilise vajaduse.

2. Käesoleva lepingu rakendusallas ei kuulu meetmed, mida kumbki lepinguosaline võtab inimeste tervise ja ohutuse kaitseks.

II JAOTIS

VEINIVALMISTUSVIISID JA SPETSIFIKAADID

Artikkel 4

Praegused veinivalmistusviisid ja spetsifikaadid

1. Kumbki lepinguosaline tunnistab, et teise lepinguosalise õigusaktid ja nõuded seoses veini valmistamisega vastavad ka tema õigusaktide ja nõuete eesmärkidele selles suhtes, et nendega lubatakse veinivalmistusviise, mis ei muuda veini viinamarjadest tulenevat olemust sellisel teel, mis on vastuolus heade veinivalmistustavadega. Nende valmistusviiside hulka kuuluvad sellised, millega lahendatakse mõistlikke tehnoloogilisi või praktilisi vajadusi veini säilivuse või muude omaduste või püsivuse parendamiseks ning millega saavutatakse veinimeistri soovitud tulemus, sealhulgas selles suhtes, et ei looda ekslikku muljet toote iseloomust ja koostisest.

2. Käesoleva lepingu rakendusallas, mis on määratletud artiklis 3, ei piira kumbki lepinguosaline veinivalmistusviisi ega tootespetsifikaatide põhjal teise lepinguosalise territooriumilt pärit sellise veini importi, turustamist ega müüki, mille tootmiseks on kasutatud veinivalmistusviise, mis on lubatud teise lepinguosalise õigusaktide ja nõuetele, mis on loetletud I lisas ning mille kõnealune teine lepinguosaline on avaldanud ja tal-
le edastanud.

Artikkel 5

Uued veinivalmistusviisid ja spetsifikaadid

1. Kui üks lepinguosaline teeb ettepaneku lubada oma territooriumil kaubanduslikul eesmärgil kasutada uut veinivalmistusviisi või muuta I lisas loetletud õigusaktide ja nõuetele lubatud olemasolevat veinivalmistusviisi ning kavatab teha ettepaneku selle valmistusviisi lisamiseks nende hulka, mida lubatakse I lisas loetletud aktidega, esitab ta avaliku teate ja eriteate teisele lepinguosalisele ning annab mõistliku võimaluse märkuste esitamiseks ja nende märkuste arvessevõtmiseks.

2. Lõikes 1 osutatud uue veinivalmistusviisi või muudatuse lubamise korral teatab luba andev lepinguosaline sellest loast teisele lepinguosalisele kirjalikult 60 päeva ette.
3. Lepinguosaline võib 90 päeva jooksul alates lõikega 2 ette nähtud teate saamisest esitada kõnealuse lubatud veinivalmistusviisi suhtes kirjaliku vastuväite põhjendusel, et see valmistusviis ei vasta artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärkidele või artikli 3 lõikes 1 sätestatud kriteeriumidele, ning taotleda selle veinivalmistusviisi suhtes konsultatsioone vastavalt artiklile 11.
4. Lepinguosalised muudavad I lisa artikli 11 kohaselt vastavalt vajadusele, et hõlmata uusi veinivalmistusviise või muudatusi, mille suhtes ei ole esitatud vastuväiteid lõike 3 alusel või mille suhtes lepinguosalistel on jõudnud vastastikku kokkulepitud lahendusele lõikega 3 ette nähtud konsultatsioonide tulemusel. Selliste uute veinivalmistusviiside või olemasolevate valmistusviiside muudatuste suhtes, mille kohta tehakse ettepanek pärast 14. septembrit 2005, kuid enne artikli 4 kohaldamiskuupäeva, mis on ette nähtud artikli 17 lõikega 2, võib kumbki lepinguosaline määrata, et kõnealust I lisa muudatust ei kohaldata enne artikli 4 kohaldamiskuupäeva.

III JAOTIS

ERISÄTTED

Artikkel 6

Teatavate terminite kasutamine USAs müüdavate veinide etikettidel

1. USA püüab oma territooriumil müüdava veini suhtes muuta II lisa loetletud terminite õiguslikku seisundit, et piirduda kõnealuste terminite kasutamisel veinietikettidel üksnes ühendusest pärit veiniga. Selliste veinide etikettidel võib II lisa loetletud termineid kasutada kooskõlas USA veinietiketamise eeskirjadega, mis on jõus alates 14. septembrist 2005.
2. Lõiget 1 ei kohaldata ühegi isiku ega tema õigusjärglase suhtes, kes kasutab II lisa loetletud terminit väljastpoolt ühendust pärit oleva veini etiketil, kui seda on USAs tehtud enne 13. detsembrist 2005 või käesoleva lepingu allakirjutamise kuupäeva, kui see kuupäev on hilisem, tingimusel et kõnealust terminit tohib kasutada üksnes sellise veini etikettidel, mis kannavad marginime või marginime ja kaubanduslikku nime, kui see on kasutusel, mille jaoks on välja antud kehtiv COLA enne käesolevas lõikes osutatud kahest kuupäevast hilisemat kuupäeva ning kõnealune termin on etiketil esitatud kooskõlas 14. septembril 2005 kehtivate eeskirjadega.
3. USA teatab ühendusele kirjalikult kuupäeva, mil on jõustunud lõikes 1 osutatud muutus õiguslikus seisundis.
4. USA võtab meetmed, millega tagada, et veini, mis ei ole etiketitud kooskõlas käesoleva artikliga, ei turustata või see kõrvaldatakse turult, kuni see on etiketitud kooskõlas käesoleva artikliga.

Artikkel 7

Päritolunimed

1. USA tagab, et teatavaid nimesid võidakse kasutada päritolunimedena üksnes vastava nimega näidatavat päritolu veinide tähistamiseks, ning lisab nende nimede loetellu IV lisa A osas loetletud määratletud piirkondades toodetavate kvaliteetveinide nimed ja geograafilise tähisega lauaveinide nimed ning B osas loetletud liikmesriikide nimed.
2. Ühendus tagab, et V lisa loetletud veiniviljelusliku tähtsusega nimesid võidakse kasutada päritolunimedena üksnes vastava nimega näidatavat päritolu veinide tähistamiseks.

3. Kummagi lepinguosalise pädevad asutused võtavad meetmed, millega tagada, et veini, mis ei ole etiketitud kooskõlas käesoleva artikliga, ei turustata või see kõrvaldatakse turult, kuni see on etiketitud kooskõlas käesoleva artikliga.

4. Lisaks lõigetega 1 ja 3 ette nähtud kohustustele säilitavad Ameerika Ühendriigid oma Code of Federal Regulations'i 27. jaotise paragrahvis 12.31 loetletud ning IV lisa C osas esitatud nimede seisundi konkreetsete geograafiliste tähiseta, mida tunnustatakse kui tähist ühenduses asuva teatava paiga või piirkonna konkreetse veini jaoks, mis on eristatav kõikidest teistest veinidest, vastavalt US Code of Federal Regulations'i 27. jaotise paragrahvi 4.24 punkti c alapunktidele 1 ja 3 ning paragrahvile 12.31 kooskõlas nende sätete muudatustega.

Artikkel 8

Veini etikettimine

1. Lepinguosaline tagab, et tema territooriumil müüdava veini etiketid ei sisalda valet ega eksitavat teavet eriti veini iseloomu, koostise ega päritolu kohta.
2. Lepinguosaline tagab, et lõike 1 tingimusi arvestades võib veini etiketil olla vabatahtlikke andmeid või lisateavet kooskõlas veinietiketi protokolliga (edaspidi "protokoll").
3. Lepinguosaline ei nõua veini valmistamiseks kasutatud protsesside, töötlusviiside või tehnoloogiate äramärkimist etiketil.
4. USA lubab kasutada II lisa loetletud nimesid ühendusest pärit veinide klassi või tüübi tähistamiseks.

Artikkel 9

Veini sertifitseerimine ja muud turustustingimused

1. Ühendus lubab USAst pärit veini importimist ühendusse ning turustamist ja müüki ühenduses, kui selle veiniga on kaasas sertifikaat, mille vorm ja milles esitada tulev teave on kindlaks määratud III lisa punktis a.
2. Ühendus lubab, et lõikes 1 osutatud dokumendil esitatav teave, välja arvatud tootja allkiri, võib olla eeltrükitud. Ühendus lubab selle dokumendi elektroonilist esitamist oma liikmesriikide pädevatele asutustele, kui liikmesriigid on võimaldanud selleks vajaliku tehnoloogia.
3. USA tagab, et COLA heakskiitmise või tagasilükkamise otsused vastavad avaldatud kriteeriumidele ning neid saab uuesti läbi vaadata. COLA taotluse vorm ja selles esitada tulev teave on näidatud III lisa punktis b.
4. USA lubab, et lõikes 3 osutatud taotlusvormil esitatav teave, välja arvatud taotleja allkiri, võib olla eeltrükitud ning seda võidakse edastada elektrooniliselt.
5. Lepinguosaline võib oma vastavat vormi, millele on osutatud lõikes 1 või 3, oma sisekorra kohaselt muuta ning sel juhul teatab asjaomane lepinguosaline sellest nõuetekohaselt teisele lepinguosalisele. Vajadusel muudavad lepinguosalsed III lisa vastavalt artikliga 11 ette nähtud korrale.

6. Käesoleva lepinguga ei nõuta tõendust, et ühenduses veini tootmiseks kasutatavad viisid ja menetlused kujutavad endast nõuetekohast keldritöötlust (cellar treatment) US Public Law 108-429 jao 2002 tähenduses.

IV JAOTIS

LÕPPSÄTTED

Artikkel 10

Tulevased läbirääkimised

1. Lepinguosalised alustavad 90 päeva jooksul alates käesoleva lepingu jõustumiskuupäevast läbirääkimisi, et sõlmida üks või mitu kokkulepet, mis veelgi hõlbustavad lepinguosaliste vahelist veinikaubandust.
2. Lepinguosalised annavad oma parima, et sõlmida selline kokkulepe või sellised kokkulepped ning jõustada see või need hiljemalt kahe aasta möödudes käesoleva lepingu jõustumiskuupäevast.
3. Läbirääkimiste hõlbustamiseks võivad lepinguosalised sisse seada ühe või mitu eridialoogi ametnike vahel, et käsitleda kahepoolses veinikaubanduses esinevaid küsimusi.

Artikkel 11

Lepingu haldamine ja koostöö

1. Lepinguosalised peavad sidet kõikides küsimustes, mis on seotud kahepoolse veinikaubandusega ning käesoleva lepingu rakendamise ja toimimisega. Eriti teeb kumbki lepinguosaline taotluse korral koostööd teise lepinguosalise abistamiseks, et muuta teise lepinguosalise tootjatele kättesaadavaks teave saasteainete ja jääkide piirnormide kohta, mis kehtivad esimese lepinguosalise territooriumil.
2. Lepinguosaline teatab teisele lepinguosalisele aegsasti oma etikettimiseeskirjade suhtes kavandatud muudatustest ning jätab teisele lepinguosalisele mõistliku tähtaja märkuste esitamiseks, välja arvatud väheoluliste muudatuste puhul, mis ei mõjuta teise lepinguosalise veini etikettimist.
3. Lepinguosaline võib teisele lepinguosalisele kirjalikult teada anda:
 - a) taotluse lepinguosaliste esindajate kohtumiseks või konsultatsioonideks lepingu rakendamisega seotud küsimuses, sealhulgas konsultatsioonideks seoses artiklis 5 osutatud uute veinivalmistusviisidega;
 - b) ettepaneku muuta lisasid või protokolle, sealhulgas selle liiteid;
 - c) õigusaktidest, haldusmeetmetest ning kohtuotsustest, mis on seotud käesoleva lepingu kohaldamisega;
 - d) teavet või soovitusi, mille eesmärk on optimeerida lepingu toimimist;ja
 - e) soovitusi ja ettepanekuid lepinguosalistele vastastikust huvi pakkuvates küsimustes.
4. Lõike 3 punkti a, b, d või e alusel esitatud teatele vastab lepinguosaline mõistliku aja jooksul, mis ei ületa 60 päeva alates teate kättesaamisest. Lõike 3 punkti a alusel esitatud konsultatsioonitaotluse korral saavad lepinguosalised siiski kokku 30 päeva jooksul, kui nad ei lepi kokku teisiti.

5. Käesoleva lepingu lisa või protokoll, sealhulgas selle liidete muudatused jõustuvad selle kuu esimesel päeval, mis järgneb kuule, kui saadakse ühe lepingosalise poolt lõike 3 punkti b alusel esitatud teate kirjalik vastus asjakohase lisa või protokoll, sealhulgas selle liidete muudetud tekstiga, milles kinnitatakse teise lepinguosalise nõusolekut muudetud teksti suhtes, või lepinguosaliste määratud kuupäeval.
6. Lepinguosaline esitab kõik käesoleva lepinguga seotud teated, taotlused, vastused, ettepanekud, soovitusel ja muud teatised teise lepinguosalise kontaktisikule, kes on näidatud VI lisas. Lepinguosaline teatab aegsasti oma kontaktisiku muutumisest.
7. a) Lepinguosaline ja selle lepinguosalise huvitatud isikud võivad:
- i) esitada päringuid seoses käesoleva lepingu I, II ja III jaotisest ja protokollist tulenevate küsimustega;
- ja
- ii) esitada teavet meetmete kohta, mis võivad olla vastuolus nendest jaotistest tulenevate kohustustega teise lepinguosalise kontaktesindajale,
- kes on näidatud VI lisas.
- b) Lepinguosaline teeb oma kontaktisiku kaudu järgmist:
- i) tagab meetmete võtmise kõnealuse küsimuse läbivaatamiseks ning reageerib päringule ja esitatud teabele aegsasti;
- ja
- ii) hõlbustab järeisuhtlust teise lepinguosalise või tema huvitatud isikute ja asjaomaste täitevasutuste või muude asjaomaste asutuste vahel.

Artikkel 12

Seosed teiste õigusaktide ja seadustega

1. Ükski käesoleva lepingu tingimus:
- a) ei mõjuta lepinguosaliste õigusi ja kohustusi, mis tulenevad WTO lepingust;
 - b) ei kohusta lepinguosalisi võtma seoses intellektuaalomandi õigustega mingeid meetmeid, mida lepinguosaliste vastavate intellektuaalomandialaste õigusaktide ja korra alusel muidu ei võetaks, kooskõlas punktiga a.
2. Ükski käesoleva lepingu tingimus ei takista lepinguosalist võtmast asjakohaseid meetmeid, et lubada homonüümsete päritolunimede kasutamist, kui tarbijat sellega ei eksitata, või lubada isikul kasutada kaubanduses tema enda või tema ärilise eelkäija nime viisil, millega ei eksitata tarbijat.
3. Käesolev leping ei piira USAs esimese konstitutsiooniparanduse alusel kehtivaid sõnavabadusõigusi ega sõnavabadust ühenduses.
4. Artikleid 6 ja 7 ei tõlgendata kui selliseid, mis määratlevad intellektuaalomandit või kohustavad lepinguosalisi üle andma või tunnustama mis tahes intellektuaalomandi õigusi. Sellest tulenevalt ei käsitleta IV lisas loetletud nimesid tingimata ega ka välistata nende käsitlemist geograafiliste tähistena USA õiguse kohaselt ning V lisas loetletud termineid ei käsitleta tingimata ega ka välistata nende käsitlemist geograafiliste tähistena ühenduse õiguse kohaselt. Lisaks ei käsitleta II lisas loetletud termineid ega ka välistata nende tulevast käsitlemist ühenduse geograafiliste tähistena USA õiguse kohaselt.

*Artikkel 13***Rakendamine**

1. Lepinguosalised võtavad kõik vajalikud meetmed käesoleva lepingu jõustamiseks.
2. Ühenduse territooriumil peavad import ja turustamine vastama ühenduse territooriumil kohaldatavatele õigusaktidele, kui käesoleva lepinguga ei ole ette nähtud teisiti.

*Artikkel 14***Lepingust taganemine**

Kumbki lepinguosaline võib käesolevast lepingust igal ajal taganeda, esitades teisele lepinguosalisele kirjaliku teate. Lepingust taganemine jõustub ühe aasta möödudes kuupäevast, mil teine lepinguosaline on taganemisteate saanud, välja arvatud juhul, kui teates on määratud hilisem kuupäev või kui teatest enne ettenähtud kuupäeva loobutakse.

*Artikkel 15***Lisad ja protokoll**

Käesoleva lepingu lisad ja protokoll, sealhulgas selle liited, on lepingu lahutamatu osa.

*Artikkel 16***Autentsed keeled**

Käesolev leping on koostatud kahes eksemplaris eesti, hispaania, hollandi, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles; kõik need versioonid on võrdselt autentsed. Kui tõlgendamisel tekib vastuolusid, lähtutakse ingliskeelsest tekstist.

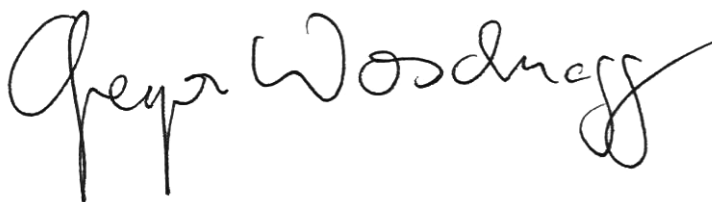
*Artikkel 17***Lõppsätted**

1. Käesolev leping jõustub sellele allakirjutamisel.
2. Sellest hoolimata kohaldatakse artikleid 4 ja 9 alles alates teise kuu esimesest päevast pärast seda, kui ühendus on saanud artikli 6 lõikes 3 osutatud kirjaliku teate.

Kõiki teisi artikleid kohaldatakse alates lepingu jõustumiskuupäevast.

Hecho en Londres el diez de marzo de dos mil seis.
V Londýně dne desátého března dva tisíce šest.
Udfærdiget i London den tiende marts to tusind og seks.
Geschehen zu London am zehnten März des Jahres zweitausendsechs.
Londonis, kahe tuhande kuuenda aasta kümnendal märtsil.
Έγινε στο Λονδίνο στις δέκα Μαρτίου δύο χιλιάδες έξι.
Done at London on the tenth day of March in the year two thousand and six.
Fait à Londres le dix mars deux mille six.
Fatto a Londra, addi' dieci marzo duemilasei.
Londonā, divi tūkstoši sestā gada desmitajā martā.
Priimta du tūkstančiai šeštųjų metų kovo dešimtą dieną Londone.
Kelt Londonban, a kétezer-hatodik év március havának tizedik napján.
Magħmul f'Londra fl-ghaxar jum ta' Marzu tas-sena elfejn u sitta.
Gedaan te Londen, op de tiende dag van maart in het jaar tweeduizend zes.
Sporządzono w Londynie dnia dziesiątego marca dwa tysiące szóstego roku.
Feito em Londres, aos dez de Março de dois mil e seis.
V Londýne desiateho marca dvetisícšestí.
V Londonu, desetega marca dva tisoč šest.
Tehty Lontoossa kymmenentenä päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattakuusi.
Utfärdat i London den tionde mars år tjugohundrased.

Por la Comunidad Europea
 Za Evropské společenství
 For Det Europæiske Fællesskab
 Für die Europäische Gemeinschaft
 Euroopa Ühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
 For the European Community
 Pour la Communauté européenne
 Per la Comunità europea
 Eiropas Kopienas vārdā
 Europos bendrijos vardu
 az Európai Közösség részéről
 Għall-Komunità Ewropea
 Voor de Europese Gemeenschap
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej
 Pela Comunidade Europeia
 Za Európske spoločenstvo
 Za Evropsko skupnost
 Euroopan yhteisön puolesta
 På Europeiska gemenskapens vägnar



Por los Estados Unidos de América
 Za Spojené státy americké
 For Amerikas Forenede Stater
 Für die Vereinigten Staaten von Amerika
 Ameerika Ühendriikide nimel
 Για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής
 For the United States of America
 Pour les Etats-Unis d'Amérique
 Per gli Stati Uniti d'America
 Amerikas Savienoto Valstu vārdā
 Jungtinių Amerikos Valstijų vardu
 az Amerikai Egyesült Államok részéről
 Għall-Istati Uniti ta' l-Amerika
 Voor de Verenigde Staten van Amerika
 W imieniu Stanów Zjednoczonych Ameryki
 Pelos Estados Unidos da América
 Za Spojené štáty americké
 Za Združene države Amerike
 Amerikan yhdysvaltojen puolesta
 På Amerikas förenta staters vägnar



I LISA

a) Ameerika Ühendriigid

1. Punktis 2 loetletud sätted käsitlevad Ameerika Ühendriikide õigusaktide ja nõuetega lubatud veinivalmistusviise, millele viidatakse artiklites 3 ja 4 ja millele on luba antud 14. septembril 2005 või enne seda. Ühendus lubab importida piiratud koguses *vitis vinifera* viinamarjadest traditsioonilisel viisil toodetud ja USAst pärit koššerveinina määratletud veini.
2. Ameerika Ühendriikide õigusaktid.

SEADUSED:

26 USC. Part III – Cellar Treatment and Classification of Wine

- 26 USC. 5381 Natural wine
- 26 USC. 5382 Cellar treatment of natural wine
- 26 USC. 5383 Amelioration and sweetening limitations for natural grape wines
- 26 USC. 5385 Specially sweetened natural wines
- 26 USC. 5351 Bonded wine cellar

26 USC. Part II – Operations

- 26 USC. 5361 Bonded wine cellar operations
- 26 USC. 5363 Tax paid wine bottling house operations
- 26 USC. 5373 Wine spirits

MÄÄRUSED:

27 CFR Part 24 Wine

- Subpart B Definitions
- Subpart F Production Practices
- Subpart G Production of Effervescent Wine
- Subpart K Spirits

- 24.225 General
- 24.233 Addition of spirits to wine
- 24.234 Other use of spirits
- 24.237 Spirits added to juice or concentrated fruit juice

Subpart L Storage, Treatment and Finishing of Wine

27 CFR Part 4 Labelling and Advertising of Wine

- Subpart B Definitions
- Subpart C Standards of Identity for Wine

- 4.21 The standards of identity
- 4.22 Blends, cellar treatment, alteration of class or type

b) Euroopa Ühendus

1. Punktis 2 loetletud sätted käsitlevad Euroopa Ühenduse õigusaktide ja nõuetega lubatud veinivalmistusviise, millele viidatakse artiklites 3 ja 4 ja millele on luba antud 14. septembril 2005 või enne seda. Süüria männi vaiguga töödeldud veini nimetusega Retsina ei loe Ameerika Ühendriigid sisaldavaks lõhna- ja maitseaineid artikli 3 lõike 1 tähenduses.

2. Euroopa Ühenduse õigusnormid:

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1493/1999 (EÜT L 179, 14.7.1999, lk 1). Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1428/2004 (ELT L 263, 10.8.2004, lk 7), IV ja V lisa

IV lisa. Lubatud veinivalmistustavade ja -menetluste loend

V lisa. Teatavate veinivalmistustavade piirangud ja tingimused

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1622/2000 (EÜT L 194, 31.7.2000, lk 1), II, III, ja IV jaotis

II jaotis (lk 5). Veinivalmistustavad ja -menetlused

II jaotis (lk 8). Veinivalmistustavad

III jaotis. Uute veinivalmistustavade katseline kasutamine

IV jaotis. Lõppsätted

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1622/2000, IV, V, VI, VII, VIII, VIIIa, IX X, XI, XII, XIIa, XIII, XIV, XV, XVI ja XVII lisa

IV lisa	Teatavate ainete kasutamise piirangud
V lisa	Polüvinüülpolüürrolidooni käsitlevad nõuded ja puhtusekriteeriumid
VI lisa	Nõuded kaltsiumtartraadile
VII lisa	Nõuded beeta-glükanaasile
VIII lisa	Piimhappebakterid
VIIIa lisa	Nõuded lüsoosüümile
IX lisa	Ioonivahetusvaikude orgaanilise aine kao kindlaksmääramine
X lisa	Nõuded elektrodialüüsi puhul
XI lisa	Ureaasi suhtes kohaldatavad nõuded
XII lisa	Vääveldioksiidisalduse suhtes kohaldatavad nõuded
XIIa lisa	Vääveldioksiidi suurima üldsisalduse tõstmine, kui see on ilmastikutingimuste tõttu vajalik
XIII lisa	Lenduvate hapete sisaldus
XIV lisa	Rikastamine eriti ebasoodsate ilmastikutingimuste puhul
XV lisa	Juhud, millal ühe ja sama toote hapestamine ja rikastamine on lubatud
XVI lisa	Tähtpäevad, milleks rikastamine, hapestamine ja happesuse vähendamine tuleb eriti ebasoodsate ilmastikutingimuste puhul läbi viia
XVII lisa	Liköörveinidele ja teatavatele mpv-kvaliteetliköörveinidele lisatava veinidestillaadi ja kuivatatud viinamarjadest saadud destillaadi omadused

II LISA

Burgundy, Chablis, Champagne, Chianti, Claret, Haut Sauterne, Hock, Madeira, Malaga, Marsala, Moselle, Port, Retsina, Rhine, Sauterne, Sherry ja Tokay.

III LISA

a) Ühendus

Äridokument ⁽¹⁾ mis peab kaasas olema Ameerika Ühendriikidest pärit veinitoodetega

1. Eksportija (<i>nimi ja aadress</i>)	2. Järjenumber
3. Importija (<i>nimi ja aadress</i>)	4. USA lähetuskoha pädev asutus (<i>nimi ja aadress</i>) [TTB büroo]
5. Tolli pitser (<i>kasutab ainult EÜ</i>)	6. Veini tollivormistuse kuupäev EÜs (<i>kasutab ainult EÜ</i>)
7. Transpordivahend ja veo üksikasjad	8. Planeeritud sihtkoht (kui erineb lahtrist 3)
9. Importtoote kirjeldus eelkõige: tegelik alkoholisisaldus: toote värvus:	10. Kogus
11. Sertifikaadid Kirjeldatud toode on mõeldud otseselt inimtarbimiseks, vastab Ameerika Ühendriikides selle tootmise ja turustamise suhtes kohaldatavatele tingimustele, on toodetud EÜ ja USA veinikaubanduse lepingule vastavatel veinivalmistusviisidel ning veinikeldri poolt, millel on Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau luba toota viinamarjaveini eelnimetatud ameti büroo kontrolli all. Föderaalloom number (veinikelder):	
12. EÜ kontrolli andmed. Pädeva asutuse märkuste jaoks.	13. Allakirjutaja äriühing, föderaalloom number ja telefoninumber
	14. Allakirjutaja nimi
	15. Koht ja kuupäev
	16. Allkiri

(¹) Vastavalt Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu III lisale.

Märkused sertifikaadi täitmise kohta

1. *Eksportija:*
Täielik nimi ja aadress Ameerika Ühendriikides.
2. *Järjenumber:*
Järjekorranumber, mille abil on võimalik saadetist eksportija raamatupidamises eristada (näiteks kaubaarve number).
3. *Importija:*
Täielik nimi ja aadress Euroopa Ühenduses.
4. *Lähetuskoha pädev asutus:*
Lähetuskoha pädev asutus: *US Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau* kohaliku büroo nimi ja aadress, kes vastutab veinikeldri/tootmiskoha sertifikaadil antud teabe kontrollimise eest.
5. *Tolli pitser:*
Tolli pitser (jätta tühjaks; kasutab ainult EÜ)
6. *Veini tollivormistuse kuupäev EÜs:*
Lähetamiskuupäev (jätta tühjaks; kasutab ainult EÜ)
7. *Transpordivahend ja veo üksikasjad:*
Anda andmed transpordivahendi kohta, mida kasutatakse veol EÜ sihtsadamasse:
 - transpordiliik (laev, lennuk, muu);
 - veo eest vastutava isiku riik ja aadress (kui see erineb eksportijast);
 - laeva riikkondsus, lennu number jms.
8. *Tarnekoht:*
Kui kaupa ei viida kaubasaaja aadressile (lahtris 3: importija), siis tegelik tarnekoht EÜs.
9. *Toote kirjeldus:*
Nimetada:
 - toote tüüp (nt "importvein"),
 - müüginimetus (nt etiketil märgitud tootja nimi ja viinamarjakasvatuse; marginimi; jne),
 - päritoluriigi nimi (nt USA),
 - geograafiline tähis, kui asjaomase veini puhul võib seda kasutada (nt viinamarjakasvatusepiirkond, osariik, maakond),
 - tegelik alkoholisaldus mahuprotsentides,
 - toote värv ("punane", "rosé", "roosa" või "valge").
10. *Kogus:*
Nimetada a) tüüp (lahtine või pudel), b) maht, c) veinikonteinerite arv.
11. *Sertifikaadid:*
Näidata veinikeldri föderaalnumber.
NB: Allakirjutanu vastutab selle märke õigsuse ja täielikkuse eest.
12. *Kontrolli andmed. Pädeva asutuse märkuste jaoks:*
(jätta tühjaks; kasutab ainult EÜ)

13. Allakirjutanu äriühing, föderaaloo number ja telefoninumber:

Näidata veinitootja nimi (isik või ettevõtte), föderaaloo number ja telefoninumber, võimaluse korral muud kontaktandmed.

14. Allakirjutaja nimi:

st veinitootja nimi või tootjaettevõtte ametniku nimi, kes on volitatud sertifikaadile alla kirjutama.

15. Koht ja kuupäev:

Dokumendi allakirjutamise koht ja kuupäev.

16. Allkiri:

Lahtris 14 näidatud isiku tindiga kirjutatud originaalalkiri.

b) Ameerika Ühendriigid

COLA taotlus, mis kannab nimetust "*Application for and certification/exemption of label/bottle approval*" ja mille on mais 2005 välja andnud *US Department of Treasury, Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau*, TTB Form 5100.31, või selle kõige ajakohasem versioon aadressilt www.ttb.gov.

IV LISA

A OSA

Austria

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

Kindlaksmääratud piirkonnad

Burgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kärnten
Kremstal
Mittelburgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Niederösterreich
Oberösterreich
Salzburg
Steiermark
Südburgenland
Süd-Oststeiermark
Südsteiermark
Thermenregion
Tirol
Traisental
Vorarlberg
Wachau
Weinviertel
Weststeiermark
Wien

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

Bergland
Steirerland
Weinland
Wien

Belgia

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

Kindlaksmääratud piirkonnad

Côtes de Sambre et Meuse
Hagelandse Wijn
Haspengouwse Wijn

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

 Vin de pays des jardins de Wallonie

Küpros

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

Kreeka keeles		Inglise keeles	
Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda alampiirkonna nimi)	Alampiirkonnad (millele võib eelneada kindlaksmääratud piirkonna nimi)	Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda alampiirkonna nimi)	Alampiirkonnad (millele võib eelneada kindlaksmääratud piirkonna nimi)
Κουμανδάρια	Αφάμηξ νῶι Λαόνα	Commandaria	Afames või Laona
Κρασοχώρια Λεμεσού		Krasohoria Lemesou.....	
Λαόνα Ακάμα		Laona Akama	
Πιτσιλιά		Pitsilia	
Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης		Vouni Panayia – Ambelitis	

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

Kreeka keeles	Inglise keeles
Λάρνακα	Larnaka
Λευκωσία	Lefkosia
Λεμεσός	Lemesos
Πάφος	Pafos

Tšehhi Vabariik

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda alampiirkonna nimi)	Alampiirkonnad 1. (tuleb kasutada koos vastava kindlaksmääratud piirkonnaga) 2. (millele võib järgneda viinamarjakasvatuskommuuni ja/või viinamarjaistanduse nimi)
čechy.....	litoměřická mělnická
Morava	mikulovská slovácká velkopavlovická znojemská

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

 české zemské víno
 moravské zemské víno

Prantsusmaa

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

Kindlaksmääratud piirkonnad

Ajaccio
 Alsace Grand Cru, millele järgneb väiksema geograafilise üksuse nimi
 Anjou Côteaux de la Loire
 Anjou Val de Loire
 Anjou Villages Brissac
 Arbois
 Arbois Pupillin
 Auxey-Duresses või Auxey-Duresses Côte de Beaune või Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages
 Bandol
 Banyuls
 Béarn või Béarn Bellocq
 Beaumes-de-Venise, millele võib eelneeda märke "Muscat de"
 Bellet või Vin de Bellet
 Bergerac
 Bienvenues Bâtard-Montrachet
 Blagny või Blagny Côte de Beaune või Blagny Côte de Beaune-Villages
 Blanc Fumé de Pouilly
 Blanquette de Limoux
 Blaye
 Bonnezeaux
 Bordeaux Côtes de Francs
 Bordeaux Haut-Benauges
 Bourg
 Bourgeais
 Bourgueil
 Bouzeron
 Buzet
 Cabardès
 Cabernet d'Anjou
 Cabernet de Saumur
 Cadillac
 Cahors
 Canon-Fronsac
 Cap Corse, millele eelneb märke "Muscat de"
 Cassis
 Cérons
 Chablis Grand Cru, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
 Chablis (*), millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
 Chambertin Clos de Bèze
 Champagne (*)
 Chapelle-Chambertin
 Charlemagne
 Chassagne-Montrachet Côte de Beaune või Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages
 Château Châlon
 Château Grillet

Kindlaksmääratud piirkonnad

Châteaumeillant
Châtillon-en-Diois
Cheverny
Chinon
Chorey-lès-Beaune või Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune või Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune Villages
Clairette de Bellegarde
Clairette de Die
Clairette du Languedoc, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Clos de Tart
Clos des Lambrays
Clos Saint-Denis
Collioure
Condrieu
Corbières, millele võib järgneda Boutenac
Cornas
Costières de Nîmes
Côte Roannaise
Coteaux Champenois, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Coteaux d'Aix-en-Provence
Coteaux d'Ancenis, millele võib järgneda viinamarjasordi nimi
Coteaux de Die
Coteaux de l'Aubance
Coteaux de Pierrevert
Coteaux de Saumur
Coteaux du Giennois
Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet
Coteaux du Languedoc, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Coteaux du Layon Chaume
Coteaux du Layon, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Coteaux du Loir
Coteaux du Lyonnais
Coteaux du Quercy
Coteaux du Tricastin
Coteaux du Vendômois
Coteaux Varois
Côtes Canon-Fronsac
Côtes d'Auvergne, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Côtes de Beaune, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Côtes de Bergerac
Côtes de Blaye
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire
Côtes de Bourg

Kindlaksmääratud piirkonnad

Côtes de Brulhois
Côtes de Castillon
Côtes de Duras
Côtes de la Malepère
Côtes de Millau
Côtes de Montravel
Côtes de Provence, millele võib järgneda Sainte Victoire
Côtes de Saint-Mont
Côtes de Toul
Côtes du Frontonnais, millele võib järgneda Fronton või Villaudric
Côtes du Jura
Côtes du Lubéron
Côtes du Marmandais
Côtes du Rhône Villages, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Côtes du Roussillon
Côtes du Roussillon Villages, millele võib järgneda Caramany või Latour de France või Les Aspres või Lesquerde või Tautavel
Côtes du Ventoux
Côtes du Vivarais
Cour-Cheverny
Crémant de Bordeaux
Crémant de Bourgogne
Crémant de Die
Crémant de Limoux
Crémant de Loire
Crémant du Jura
Crépy
Criots Bâtard-Montrachet
Crozes Ermitage
Crozes-Hermitage
Entre-Deux-Mers Haut-Benauge
Ermitage
Faugères
Fiefs Vendéens, millele võib järgneda Mareuil või Brem või Vix või Pissotte
Fitou
Fixin
Floc de Gascogne
Fronsac
Frontignan
Gaillac
Gaillac Premières Côtes
Gigondas
Givry
Grand Roussillon
Graves de Vayres

Kindlaksmääratud piirkonnad

Griotte-Chambertin
Gros Plant du Pays Nantais
Haut Poitou
Haut-Montravel
Irancy
Irouléguay
Jasnières
Juliéna
Jurançon
L'Etoile
La Grande Rue
Ladoix või Ladoix Côte de Beaune või Ladoix Côte de Beaune-Villages
Lalande de Pomerol
Languedoc, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Latricières-Chambertin
Les-Baux-de-Provence
Limoux
Lirac
Listrac-Médoc
Loupjac
Lunel, millele võib eelneda märg "Muscat de"
Lussac Saint-Émilion
Mâcon, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Mâcon-Villages
Macvin du Jura
Madiran
Maranges Côte de Beaune või Maranges Côtes de Beaune-Villages
Maranges, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Marcillac
Marsannay
Maury
Mazis-Chambertin
Mazoyères-Chambertin
Menetou Salon, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Meursault Côte de Beaune või Meursault Côte de Beaune-Villages
Minervois
Minervois-la-Livinière
Mireval
Monbazillac
Montagne Saint-Émilion
Montagny
Monthélie või Monthélie Côte de Beaune või Monthélie Côte de Beaune-Villages
Montlouis
Montravel
Morey-Saint-Denis

Kindlaksmääratud piirkonnad

Moselle (*)
Moulis
Moulis-en-Médoc
Muscadet Coteaux de la Loire
Muscadet Côtes de Grandlieu
Muscadet Sèvre-et-Maine
Néac
Orléans
Orléans-Cléry
Pacherenc du Vic-Bilh
Palette
Patrimonio
Pécharmant
Pernand-Vergelesses või Pernand-Vergelesses Côte de Beaune või Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages
Pessac-Léognan
Petit Chablis, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Pineau des Charentes
Pinot-Chardonnay-Mâcon
Pouilly-sur-Loire
Pouilly-Loché
Pouilly-Vinzelles
Premières Côtes de Blaye
Premières Côtes de Bordeaux, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Puisseguin Saint-Émilion
Puligny-Montrachet Côte de Beaune või Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages
Quarts-de-Chaume
Quincy
Rasteau
Rasteau Rancio
Régnié
Reuilly
Rivesaltes, millele võib eelneda märg "Muscat de"
Rivesaltes Rancio
Romanée (La)
Rosé des Riceys
Rosette
Roussette de Savoie, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Roussette du Bugey, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Ruchottes-Chambertin
Rully
Saint-Aubin või Saint-Aubin Côte de Beaune või Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages
Saint-Bris
Saint-Chinian
Sainte-Croix-du-Mont
Sainte-Foy Bordeaux

Kindlaksmääratud piirkonnad

Saint-Emilion Grand Cru
Saint-Georges Saint-Émilion
Saint-Jean-de-Minervois, millele võib eelneda märke "Muscat de"
Saint-Joseph
Saint-Nicolas-de-Bourgueil
Saint-Péray
Saint-Pourçain
Saint-Romain või Saint-Romain Côte de Beaune või Saint-Romain Côte de Beaune-Villages
Saint-Véran
Santenay Côte de Beaune või Santenay Côte de Beaune-Villages
Saumur Champigny
Saussignac
Sauternes
Savennières
Savennières-Coulée-de-Serrant
Savennières-Roche-aux-Moines
Seysssel
Thouarsais
Touraine Amboise
Touraine Azay-le-Rideau
Touraine Mesland
Touraine Noble Joue
Tursan
Vacqueyras
Valençay
Vin d'Entraygues et du Fel
Vin d'Estaing
Vin de Corse, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Vin de Lavilledieu
Vin de Savoie või Vin de Savoie-Ayze, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Vin du Bugey, millele võib järgneda väiksema geograafilise üksuse nimi
Vin Fin de la Côte de Nuits
Viré Clessé
Volnay Santenots
Vougeot

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed Kindlaksmääratud piirkond

Vin de pays de l'Agenais
Vin de pays d'Aigues
Vin de pays de l'Ain
Vin de pays de l'Allier
Vin de pays d'Allobrogie
Vin de pays des Alpes de Haute-Provence
Vin de pays des Alpes Maritimes
Vin de pays de l'Ardèche
Vin de pays d'Argens
Vin de pays de l'Ariège

Vin de pays de l'Aude
Vin de pays de l'Aveyron
Vin de pays des Balmes dauphinoises
Vin de pays de la Bénovie
Vin de pays du Bérange
Vin de pays de Bessan
Vin de pays de Bigorre
Vin de pays des Bouches du Rhône
Vin de pays du Bourbonnais
Vin de pays du Calvados
Vin de pays de Cassan
Vin de pays Cathare
Vin de pays de Caux
Vin de pays de Cessenon
Vin de pays des Cévennes
Vin de pays des Cévennes Mont Bouquet
Vin de pays Charentais, millele võib järgneda Ile de Ré või Ile d'Oléron või Saint-Sornin
Vin de pays de la Charente
Vin de pays des Charentes-Maritimes
Vin de pays du Cher
Vin de pays de la Cité de Carcassonne
Vin de pays des Collines de la Moure
Vin de pays des Collines rhodaniennes
Vin de pays du Comté de Grignan
Vin de pays du Comté tolosan
Vin de pays des Comtés rhodaniens
Vin de pays de la Corrèze
Vin de pays de la Côte Vermeille
Vin de pays des coteaux charitois
Vin de pays des coteaux d'Enserune
Vin de pays des coteaux de Besilles
Vin de pays des coteaux de Cèze
Vin de pays des coteaux de Coiffy
Vin de pays des coteaux Flaviens
Vin de pays des coteaux de Fontcaude
Vin de pays des coteaux de Glanes
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche
Vin de pays des coteaux de l'Auxois
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux de Miramont
Vin de pays des coteaux de Montélimar
Vin de pays des coteaux de Murviel
Vin de pays des coteaux de Narbonne
Vin de pays des coteaux de Peyriac
Vin de pays des coteaux des Baronnie
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan

Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard
Vin de pays des coteaux du Salagou
Vin de pays des coteaux de Tannay
Vin de pays des coteaux du Verdon
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban
Vin de pays des côtes catalanes
Vin de pays des côtes de Cerssou
Vin de pays des côtes de Gascogne
Vin de pays des côtes de Lastours
Vin de pays des côtes de Montestruc
Vin de pays des côtes de Pérignan
Vin de pays des côtes de Prouilhe
Vin de pays des côtes de Thau
Vin de pays des côtes de Thongue
Vin de pays des côtes du Brian
Vin de pays des côtes du Condomois
Vin de pays des côtes du Tarn
Vin de pays des côtes du Vidourle
Vin de pays de la Creuse
Vin de pays de Cucugnan
Vin de pays des Deux-Sèvres
Vin de pays de la Dordogne
Vin de pays du Doubs
Vin de pays de la Drôme
Vin de pays Duché d'Uzès
Vin de pays de Franche-Comté, millele võib järgneda Coteaux de Champlitte
Vin de pays du Gard
Vin de pays du Gers
Vin de pays des Hautes-Alpes
Vin de pays de la Haute-Garonne
Vin de pays de la Haute-Marne
Vin de pays des Hautes-Pyrénées
Vin de pays d'Hauterive, millele võib järgneda Val d'Orbieu või Coteaux du Termenès või Côtes de Lézignan
Vin de pays de la Haute-Saône
Vin de pays de la Haute-Vienne
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb
Vin de pays des Hauts de Badens
Vin de pays de l'Hérault
Vin de pays de l'Île de Beauté
Vin de pays de l'Indre et Loire
Vin de pays de l'Indre
Vin de pays de l'Isère
Vin de pays du Jardin de la France, millele võib järgneda Marches de Bretagne või Pays de Retz
Vin de pays des Landes
Vin de pays de Loire-Atlantique

Vin de pays du Loir et Cher
Vin de pays du Loiret
Vin de pays du Lot
Vin de pays du Lot et Garonne
Vin de pays des Maures
Vin de pays de Maine et Loire
Vin de pays de la Mayenne
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle
Vin de pays de la Meuse
Vin de pays du Mont Baudile
Vin de pays du Mont Caume
Vin de pays des Monts de la Grage
Vin de pays de la Nièvre
Vin de pays d'Oc
Vin de pays du Périgord, millele vöib järgneda Vin de Domme
Vin de pays de la Petite Crau
Vin de pays des Portes de Méditerranée
Vin de pays de la Principauté d'Orange
Vin de pays du Puy de Dôme
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques
Vin de pays des Pyrénées-Orientales
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion
Vin de pays de la Sainte Baume
Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert
Vin de pays de Saint-Sardos
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche
Vin de pays de Saône et Loire
Vin de pays de la Sarthe
Vin de pays de Seine et Marne
Vin de pays du Tarn
Vin de pays du Tarn et Garonne
Vin de pays des Terroirs landais, millele vöib järgneda Coteaux de Chalosse vöi Côtes de l'Adour vöi Sables Fauves
vöi Sables de l'Océan
Vin de pays de Thézac-Perricard
Vin de pays du Torgan
Vin de pays d'Urfé
Vin de pays du Val de Cesse
Vin de pays du Val de Dagne
Vin de pays du Val de Montferrand
Vin de pays de la Vallée du Paradis
Vin de pays du Var
Vin de pays du Vaucluse
Vin de pays de la Vaunage
Vin de pays de la Vendée
Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas
Vin de pays de la Vienne
Vin de pays de la Vistrenque
Vin de pays de l'Yonne

Saksamaa

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda alampiirkonna nimi)</i>	<i>Alampiirkonnad (tuleb kasutada koos vastava kindlaksmääratud piirkonnaga)</i>
Ahr	Walporzheim või Ahrtal
Baden	Badische Bergstraße (Bergstrasse) Bodensee Breisgau Kaiserstuhl Kraichgau Markgräflerland Ortenau Tauberfranken Tuniberg
Franken.....	Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße.....	Starkenburg Umstadt
Mittelrhein	Loreley Siebengebirge
Mosel-Saar-Ruwer	Bernkastel Burg Cochem Moseltor Obermosel Ruwertal Saar
Nahe.....	Nahetal
Pfalz	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße (Weinstrasse) Südliche Weinstraße (Weinstrasse)
Rheingau	Johannisberg
Rheinhessen.....	Bingen Nierstein Wonnegau
Saale-Unstrut.....	Mansfelder Seen Schloß Neuenburg (Schloss Neuenburg) Thüringen
Sachsen.....	Elstertal Meißen (Meissen)
Württemberg.....	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergisch Unterland Württembergischer Bodensee

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler Landwein	Albrechtsburg
Badischer Landwein	Bayern
Bayerischer Bodensee-Landwein	Burgengau
Fränkischer Landwein	Donau
Landwein der Mosel	Lindau
Landwein der Ruwer	Main
Landwein der Saar	Mecklenburger
Mecklenburger Landwein	Neckar
Mitteldeutscher Landwein	Oberrhein
Nahegauer Landwein	Rhein
Pfälzer Landwein	Rhein-Mosel
Regensburger Landwein	Römertor
Rheinburgen-Landwein	Stargarder Land
Rheingauer Landwein	
Rheinischer Landwein	
Saarländischer Landwein der Mosel	
Sächsischer Landwein	
Schwäbischer Landwein	
Starkenburger Landwein	
Taubertäler Landwein	

Kreeka

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad</i>	
<i>Kreeka keeles</i>	<i>Inglise keeles</i>
Αμύνταιο	Amynteon
Αγκιάλος	Anchialos
Αρχάνες	Archanes
Δαφνές	Dafnes
Γουμένισσα	Goumenissa
Λήμνος	Lemnos
Μαντινεία	Mantinia
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μεσενικόλα	Mesenicola
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Νάουσα	Naoussa
Νεμέα	Nemea
Πάρος	Paros

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad</i>	
<i>Kreeka keeles</i>	<i>Inglise keeles</i>
Πάτρα	Patra
Πεζά	Peza
Ραψάνη	Rapsani
Ρόδος	Rhodos
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Cephalinia
Σάμος	Samos
Σαντορίνη	Santorini
Σητεία	Sitia
Πλαγιές Μελίτωνα	Slopes of Melitona
Ζίτσα	Zitsa

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

<i>Kreeka keeles</i>	<i>Inglise keeles</i>
Ρετσίνα Γιάλτρων, millele võib järgneda Ευβοίας	Retsina (*) of Gialtra, millele võib järgneda Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, millele võib järgneda Ευβοίας	Retsina (*) of Halkida, millele võib järgneda Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, millele võib järgneda Ευβοίας	Retsina (*) of Karystos, millele võib järgneda Evvia
Ρετσίνα Κρωπίας või Ρετσίνα Κορωπίου, millele võib järgneda Αττικής	Retsina (*) of Kropia või Retsina (*) Koropi, millele võib järgneda Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, millele võib järgneda Αττικής	Retsina (*) of Markopoulou, millele võib järgneda Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, millele võib järgneda Αττικής	Retsina (*) of Megara, millele võib järgneda Attika
Ρετσίνα Μεσογειών, millele võib järgneda Αττικής	Retsina (*) of Mesogia, millele võib järgneda Attika
Ρετσίνα Παλλήνης, millele võib järgneda Αττικής	Retsina (*) of Pallini, millele võib järgneda Attika
Ρετσίνα Παιανίας või Ρετσίνα Λιοπεσίου, millele võib järgneda Αττικής	Retsina (*) of Peania või Retsina (*) of Liopesi, millele võib järgneda Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, millele võib järgneda Αττικής	Retsina (*) of Pikermi, millele võib järgneda Attika
Ρετσίνα Σπάτων, millele võib järgneda Αττικής	Retsina (*) of Spata, millele võib järgneda Attika
Ρετσίνα Θηβών, millele võib järgneda Βοιωτίας	Retsina (*) of Thebes, millele võib järgneda Viotias
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia
Τοπικός Οίνος Ανδριανής	Regional wine of Adriana
Αιγαίοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Regional wine of Anavyssos
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Crete - Kritikos
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Dodekanese - Dodekanissiakos
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Drama
Τοπικός Οίνος Πλαγιές του Αίνου	Regional wine of Enos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Epanomi
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epirus - Epirotikos
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Regional wine of Florina
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Grevena

<i>Kreeka keeles</i>	<i>Inglise keeles</i>
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion - Herakliotikos
Τοπικός Οίνος Ηλείας	Regional wine of Ilia
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Regional wine of Ilion
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Ioannina
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros - Ismarikos
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos - Karystinos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Kissamos
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos - Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Krania
Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia - Lakonikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi - Lassithiotikos
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Lefkada
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Ληλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia - Macedonikos
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Μαρτίνου	Regional wine of Martino
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Messinia - Messiniakos
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Metsovo - Metsovitikos
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Monemvasia - Monemvasios
Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos Agioritikos
Μεσημβριώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Nea Messimvria
Τοπικός Οίνος Οπουντίας Λοκρίδος	Regional wine of Opountias Lokridos
Παλληνηιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pallini - Palliniotikos
Παγγαιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pangeon - Pangeoritikos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peanea
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos
Τοπικός Οίνος Πισατίας	Regional wine of Pisatis
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδος	Regional wine of Ritsona Avlidas
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres
Σιατιστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Siatista - Siatistinos
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας	Regional wine of Slopes of Egialia
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρών	Regional wine of Slopes of Kitherona
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Βορείων Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Penteliko

<i>Kreeka keeles</i>	<i>Inglise keeles</i>
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδος	Regional wine of Sterea Ellada
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros - Syrianos
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Regional wine of Thapsana
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes - Thivaikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia - Thessalikos
Θρακικός Τοπικός Οίνος vði Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace - Thrakikos vði Regional wine of Thrakis
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Velvendos
Τοπικός Οίνος Βιλίτσας	Regional wine of Vilitsas
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou

Ungari

Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda alampiirkonna nimi)</i>	<i>Alampiirkonnad (millele võib eelneada kindlaksmääratud piirkonna nimi)</i>
Ászár-Neszmély(-i)	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i).....	Balatonlelle(-i) Marcali
Balatonfelvidék(-i).....	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i).....	Zánka(-i)
Balatonmelléke vði Balatonmelléki	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i).....	Kistelek(-i) Mórahalom vði Mórahalmi Pusztamérges(-i)
Eger vði Egri.....	Debrő(-i), millele võib järgneda Andornaktálya(-i) vði Demjén(-i) vði Egerbakta(-i) vði Egerszalók(-i) vði Egerszólát(-i) vði Felsőtárkány(-i) vði Kerecsend(-i) vði Maklár(-i) vði Nagytálya(-i) vði Noszvaj(-i) vði Novaj(-i) vði Ostoros(-i) vði Szomolya(-i) vði Aldebrő(-i) vði Feldebrő(-i) vði Tófalu(-i) vði Verpelét(-i) vði Kompolt(-i) vði Tarnaszentmária(-i)
Etyek-Buda(-i)	Buda(-i) Etyek(-i) Velençe(-i)
Hajós-Baja(-i)	
Kőszegi	

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda alampiirkonna nimi)</i>	<i>Alampiirkonnad (millele võib eelneada kindlaksmääratud piirkonna nimi)</i>
Kunság(-i).....	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente või Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza või Kecskemét-Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente või Tisza menti
Mátra(-i)	
Mór(-i)	
Pannonhalma (Pannonhalmi)	
Pécs(-i).....	Kapos(-i) Szigetvár(-i) Versend(-i)
Somló(-i).....	Kissomlyó-Sághegyi
Sopron(-i).....	Köszeg(-i)
Szekszárd(-i)	
Tokaj(-i).....	Abaujszántó(-i) Bekecs(-i) Bodrogkeresztúr(-i) Bodrogkisfalud(-i) Bodrogolaszi Erdőbénye(-i) Erdőhorváti Golop(-i) Hercegekúnye(-i) Mád(-i) t(-i) Legyesbé Makkoshotyka(-i) Mezőzombor(-i) Monok(-i) Olaszliszka(-i) Rátka(-i) Sárazsádány(-i) Sárospatak(-i) Sátoraljaújhely(-i) Szegi Szegilong(-i) Szerencs(-i) Tállya(-i) Tarcal(-i) Tolcsva(-i) Vámosújfalu(-i)
Tolna(-i).....	Tamási Völgység(-i)
Villány(-i).....	Siklós(-i), millele võib järgneda Kisharsány(-i) või Nagyharsány(-i) või Palkonya(-i) või Villánykövesd(-i) või Bisse(-i) või Csarnóta(-i) või Diósvizsló(-i) või Harkány(-i) või Hegyszentmárton(-i) või Kistótfalu(-i) või Márfa(-i) või Nagytótfalu(-i) või Szava(-i) või Túrony(-i) või Vokány(-i)

Itaalia

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

Aglianico del Taburno või Taburno
Aglianico del Vulture
Albana di Romagna
Albugnano
Alcamo või Alcamo classico
Aleatico di Gradoli
Aleatico di Puglia
Alezio
Alghero või Sardegna Alghero
Alta Langa
Alto Adige (Südtirol) või dell'Alto Adige (Südtiroler), millele võib järgeda
— Colli di Bolzano (Bozner Leiten),
— Meranese di Collina (Meraner Hüge) või Meranese (Meraner),
— Santa Maddalena (St. Magdalener),
— Terlano (Terlaner),
— Valle Isarco (Eisacktal või Eisacktaler),
— Valle Venosta (Vinschgau)
Ansonica Costa dell'Argentario
Aprilia
Arborea või Sardegna Arborea
Arcole
Assisi
Atina
Aversa
Bagnoli di Sopra või Bagnoli
Barbera del Monferrato
Barco Reale di Carmignano või Rosato di Carmignano või Vin Santo di Carmignano või Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice
Bardolino Superiore
Bianchetto del Metauro
Bianco Capena
Bianco dell'Empolese
Bianco della Valdinievole
Bianco di Custoza
Bianco di Pitigliano
Bianco Pisano di S. Torpè
Biferno
Bivongi
Boca
Bolgheri e Bolgheri Sassicaia
Bosco Eliceo
Botticino
Brachetto d'Acqui või Acqui
Bramaterra
Breganze
Brindisi
Cacc'e mmitte di Lucera
Cagnina di Romagna
Caldaro (Kalterer) või Lago di Caldaro (Kalterersee), millele võib järgneda märke "Classico"
Campi Flegrei
Campidano di Terralba või Terralba või Sardegna Campidano di Terralba või Sardegna Terralba
Canadese
Candia dei Colli Apuani

Cannonau di Sardegna, millele võib järgneda Capo Ferrato või Oliena või Nepente di Oliena Jerzu
Capalbio
Capri
Capriano del Colle
Carema
Carignano del Sulcis või Sardegna Carignano del Sulcis
Carmignano
Carso
Castel del Monte
Castel San Lorenzo
Casteller
Castelli Romani
Cellatica
Cerasuolo di Vittoria
Cerveteri
Cesanese del Piglio
Cesanese di Affile või Affile
Cesanese di Olevano Romano või Olevano Romano
Chianti (*), millele võib järgneda Colli Aretini või Colli Fiorentini või Colline Pisane või Colli Senesi või Montalbano või Montespertoli või Rufina
Chianti Classico
Cilento
Cinque Terre või Cinque Terre Sciacchetra, millele võib järgneda Costa de Sera või Costa de Campu või Costa da Posa
Circeo
Cirò
Cisterna d'Asti
Colli Albani
Colli Altotiberini
Colli Amerini
Colli Berici, millele võib järgneda Barbarano
Colli Bolognesi Classico-Pignoletto
Colli Bolognesi, millele võib järgneda Colline di Riposto või Colline Marconiane või Zola Predosa või Monte San Pietro või Colline di Oliveto või Terre di Montebudello või Serravalle
Colli del Trasimeno või Trasimeno
Colli della Sabina
Colli dell'Etruria Centrale
Colli di Conegliano, millele võib järgneda Refrontolo või Torchiato di Fregona
Colli di Faenza
Colli di Luni
Colli di Parma
Colli di Rimini
Colli di Scandiano e di Canossa
Colli d'Imola
Colli Etruschi Viterbesi
Colli Euganei
Colli Lanuvini
Colli Maceratesi
Colli Martani, millele võib järgneda Todi
Colli Orientali del Friuli, millele võib järgneda Cialla või Rosazzo
Colli Perugini
Colli Pesaresi, millele võib järgneda Focara või Roncaglia
Colli Piacentini, millele võib järgneda Vigoleno või Gutturmio või Monterosso Val d'Arda või Trebbiano Val Trebbia või Val Nure
Colli Romagna Centrale
Colli Tortonesi
Collina Torinese
Colline di Levanto

Colline Lucchesi
Colline Novaresi
Colline Saluzzesi
Collio Goriziano või Collio
Conegliano-Valdobbiadene, millele võib järgneda Cartizze
Conero
Contea di Sclafani
Contessa Entellina
Controguerra
Copertino
Cori
Cortese dell'Alto Monferrato
Corti Benedettine del Padovano
Cortona
Costa d'Amalfi, millele võib järgneda Furore või Ravello või Tramonti
Coste della Sesia
Delia Nivolelli
Dolcetto d'Acqui
Dolcetto d'Asti
Dolcetto delle Langhe Monregalesi
Dolcetto di Diano d'Alba või Diano d'Alba
Dolcetto di Dogliani millele võib järgneda "superiore" või Dogliani
Dolcetto di Ovada
Donnici
Elba
Eloro, millele võib järgneda Pachino
Erbaluce di Caluso või Caluso
Erice
Esino
Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone
Etna
Falerio dei Colli Ascolani või Falerio
Falerno del Massico
Fara
Faro
Fiano di Avellino
Franciacorta
Freisa d'Asti
Freisa di Chieri
Friuli Annia
Friuli Aquileia
Friuli Grave
Friuli Isonzo või Isonzo del Friuli
Friuli Latisana
Gabiano
Galatina
Galluccio
Gambellara
Garda
Garda Colli Mantovani
Gavi või Cortese di Gavi
Genazzano
Ghemme
Gioia del Colle
Girò di Cagliari või Sardegna Girò di Cagliari
Golfo del Tigullio

Gravina
Greco di Bianco
Greco di Tufo
Grignolino d'Asti
Grignolino del Monferrato Casalese
Guardia Sanframondi o Guardiolo
I Terreni di Sanseverino
Ischia
Lacrima di Morro või Lacrima di Morro d'Alba
Lago di Corbara
Lambrusco di Sorbara
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro
Lambrusco Mantovano, millele võib järgneda Oltrepò Mantovano või Viadanese-Sabbionetano
Lambrusco Salamino di Santa Croce
Lamezia
Langhe
Lessona
Leverano
Lison Pramaggiore
Lizzano
Loazzolo
Locorotondo
Lugana
Malvasia delle Lipari
Malvasia di Bosa või Sardegna Malvasia di Bosa
Malvasia di Cagliari või Sardegna Malvasia di Cagliari
Malvasia di Casorzo d'Asti
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco
Mamertino di Malezzo või Mamertino
Mandrolisai või Sardegna Mandrolisai
Marino
Marsala (*)
Martina või Martina Franca
Matera
Matino
Melissa
Menfi, millele võib järgneda Feudo või Fiori või Bonera
Merlara
Molise, millele võib eelneda "del"
Monferrato, millele võib järgneda Casalese
Monica di Cagliari või Sardegna Monica di Cagliari
Monica di Sardegna
Monreale
Montecarlo
Montecompatri Colonna või Montecompatri või Colonna
Montecucco
Montefalco
Montefalco Sagrantino
Montello e Colli Asolani
Montepulciano d'Abruzzo
Montepulciano d'Abruzzo Colline Teramane
Monteregio di Massa Marittima
Montescudaio
Monti Lessini või Lessini
Morellino di Scansano
Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari või Sardegna Moscato di Cagliari
Moscato di Noto
Moscato di Pantelleria või Passito di Pantelleria või Pantelleria
Moscato di Sardegna, millele võib järgneda Gallura või Tempio Pausania või Tempio
Moscato di Siracusa
Moscato di Sorso-Sennori või Moscato di Sorso või Moscato di Sennori või Sardegna Moscato di Sorso-Sennori või Sar-
degna Moscato di Sorso või Sardegna Moscato di Sennori
Moscato di Trani
Nardò
Nasco di Cagliari või Sardegna Nasco di Cagliari
Nettuno
Nuragus di Cagliari või Sardegna Nuragus di Cagliari
Offida
Oltrepò Pavese
Orcia
Orta Nova
Ostuni
Pagadebit di Romagna, millele võib järgneda Bertinoro
Parrina
Penisola Sorrentina, millele võib järgneda Gagnano või Lettere või Sorrento
Pentro di Isernia või Pentro
Pergola
Piemonte
Pietraviva
Pinerolese
Pollino
Pomino
Pornassio või Ormeasco di Pornassio
Primitivo di Manduria
Ramandolo
Recioto di Soave
Reggiano
Reno
Riesi
Riviera del Brenta
Riviera del Garda Bresciano või Garda Bresciano
Riviera Ligure di Ponente, millele võib järgneda Riviera dei Fiori või Albenga o Albenganese või Finale või Finalese või
Ormeasco
Roero
Romagna Albana spumante
Rossese di Dolceacqua või Dolceacqua
Rosso Barletta
Rosso Canosa või Rosso Canosa Canusium
Rosso Conero
Rosso di Cerignola
Rosso di Montalcino
Rosso di Montepulciano
Rosso Orvietano või Orvietano Rosso
Rosso Piceno
Rubino di Cantavenna
Ruchè di Castagnole Monferrato
Salice Salentino
Sambuca di Sicilia
San Colombano al Lambro või San Colombano
San Gimignano
San Martino della Battaglia
San Severo

San Vito di Luzzi
Sangiovese di Romagna
Sannio
Sant'Agata de Goti
Sant'Antino
Santa Margherita di Belice
Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto
Sardegna Semidano, millele võib järgneda Mogoro
Savuto
Scanzo või Moscato di Scanzo
Scavigna
Sciaccia, millele võib järgneda Rayana
Serrapetrona
Sforzato di Valtellina või Sfursat di Valtellina Soave superiore
Sizzano
Solopaca
Squinzano
Strevi
Tarquinia
Taurasi
Teroldego Rotaliano
Terre dell'Alte Val d'Agri
Terre di Franciacorta
Torgiano, millele võib järgneda "rosso riserva"
Trebiano d'Abruzzo
Trebiano di Romagna
Trentino, millele võib järgneda Sorni või Isera või d'Isera või Ziresi või dei Ziresi
Trento
Val d'Arbia
Val di Cornia, millele võib järgneda Suvereto
Val Polcevera, millele võib järgneda Coronata
Valcalepio
Valdadige või Etschaler, millele võib järgneda Terra dei Forti
Valdichiana
Valle d'Aosta või Vallée d'Aoste, millele võib järgneda Arnad-Montjovet või Donnas või Enfer d'Arvier, Torrette või Blanc de Morgex et de la Salle või Chambave või Nus
Valpolicella, millele võib järgneda Valpantena
Valsusa
Valtellina, millele võib järgneda "rosso" või eelneda "rosso di"
Valtellina Superiore, millele võib järgneda Grumello või Inferno või Maroggia või Sassella või Vagella
Velletri
Verbicaro
Verdicchio dei Castelli di Jesi
Verdicchio di Matelica
Verduno Pelaverga või Verduno
Vermentino di Gallura või Sardegna Vermentino di Gallura
Vermentino di Sardegna
Vernaccia di Oristano või Sardegna Vernaccia di Oristano
Vernaccia di San Gimignano
Vernaccia di Serrapetrona
Vesuvio
Vicenza
Vignanello
Vin Santo del Chianti
Vin Santo del Chianti Classico
Vin Santo di Montepulciano

Vini del Piave või Piave
Vittorio
Zagarolo

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

Allerona	Grottino di Roccanova
Alta Valle della Greve	Isola dei Nuraghi
Alto Livenza	Lazio
Alto Mincio	Lipuda
Alto Tirino	Locride
Arghillà	Marca Trevigiana
Barbagia	Marche
Basilicata	Maremma toscana
Benaco bresciano	Marmilla
Beneventano	Mitterberg või Mitterberg tra Cauria e Tel või Mitterberg zwischen Gfrill und Toll
Bergamasca	Modena või Provincia di Modena
Bettona	Montenetto di Brescia
Bianco di Castelfranco Emilia	Murgia
Calabria	Narni
Camarro	Nurra
Campania	Ogliastra
Cannara	Oscò või Terre degli Osci
Civitella d'Agliano	Paestum
Colli Aprutini	Palizzi
Colli Cimini	Parteolla
Colli del Limbara	Pellaro
Colli del Sangro	Planargia
Colli della Toscana centrale	Pompeiano
Colli di Salerno	Provincia di Mantova
Colli Ericini	Provincia di Nuoro
Colli Trevigiani	Provincia di Pavia
Collina del Milanese	Provincia di Verona või Veronese
Colline del Genovesato	Puglia
Colline Frentane	Quistello
Colline Pescaresi	Ravenna
Colline Savonesi	Roccamonfina
Colline Teatine	Romangia
Condoleo	Ronchi di Brescia
Conselvano	Rotae
Costa Viola	Rubicone
Daunia	Sabbioneta
Del Vastese või Histonium	Salemi
Delle Venezie	Salento
Dugenta	Salina
Emilia või dell'Emilia	Scilla
Epomeo	Sebino
Esaro	Sibiola
Fontanarossa di Cerda	Sicilia
Forlì	Sillaro või Bianco del Sillaro
Fortana del Taro	Spello
Frusinate või del Frusinate	Tarantino
Golfo dei Poeti La Spezia või Golfo dei Poeti	

Terrazze Retiche di Sondrio	Valdamato
Terre del Volturno	Vallagarina
Terre di Chieti	Valle Belice
Terre di Veleja	Valle del Crati
Tharros	Valle del Tirso
Toscana või Toscana	Valle d'Itria
Trexenta	Valle Peligna
Umbria	Valli di Porto Pino
Val di Magra	Veneto
Val di Neto	Veneto Orientale
Val Tidone	Venezia Giulia
	Vigneti delle Dolomiti või Weinberg Dolomiten

Luksemburg

Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda ringkonna või selle osa nimi)</i>	<i>Ringkondade või nende osade nimed (tuleb kasutada koos kindlaksmääratud piirkonnaga)</i>
Moselle Luxembourgise.....	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher Lenningen Machtum Mertert Moersdorf Mondorf Niederdonven Oberdonven Oberwormeldingen Remerschen Remich Rolling Rosport Schengen Schwebsingen Stadtbredimus Trintingen Wasserbillig Wellenstein Wintringen Wormeldingen

Malta

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda alampiirkonna nimi)</i>	<i>Alampiirkonnad (tuleb kasutada koos vastava kindlaksmääratud piirkonnaga)</i>
Gozo	Marsalforn Nadur Ramla Victoria Heights
Island of Malta	Marnisi Marsaxlokk Mdina või Medina Mgarr Rabat Siggiewi Ta' Qali

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

<i>Malta keeles</i>	<i>Inglise keeles</i>
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

Portugal

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda alampiirkonna nimi)</i>	<i>Alampiirkonnad (tuleb kasutada koos vastava kindlaksmääratud piirkonnaga)</i>
Alenquer	
Alentejo	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos Vidigueira
Arruda	
Bairrada	
Beira Interior	Castelo Rodrigo Cova da Beira Pinhel
Biscoitos	
Bucelas	
Carcavelos	
Chaves	
Colares	

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda alampiirkonna nimi)</i>	<i>Alampiirkonnad (tuleb kasutada koos vastava kindlaksmääratud piirkonnaga)</i>
Dão.....	Alva Besteiros Castendo Serra da Estrela Silgueiros Terras de Azurara Terras de Senhorim
Douro, millele võib eelneda märged Vinho do või Moscatel do.....	Baixo Corgo Cima Corgo Douro Superior
Encostas d'Aire	Alcobaça Ourém
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira (*) või Madère või Madera või Vinho da Madeira või Madeira Weine või Madeira Wine või Vin de Madère või Vino di Madera võiir Madera Wijn	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Planalto Mirandês	
Portimão	
Port (*) või Portwein või Portvin või Portwijn või Vin de Porto või Port Wine	
Ribatejo	Almeirim Cartaxo Chamusca Coruche Santarém Tomar
Setúbal	
Tavira	
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Valpaços	
Vinho Verde	Amarante Ave Baião Basto Cávado Lima Monção Paiva Sousa

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

<i>Piirkonnad</i> <i>(millele võib järgneda alampiirkonna nimi)</i>	<i>Alampiirkonnad</i> <i>(tuleb kasutada koos vastava piirkonnaga)</i>
Açores	
Alentejano	
Algarve	
Beiras	Beira Alta
	Beira Litoral
	Terras de Sicó
Estremadura.....	Alta Estremadura
Minho	
Ribatejano	
Terras do Sado	
Trás-os-Montes	Terras Durienses

Slovenia

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad</i> <i>(millele võib järgneda viinamarjakasvatuskommuuni ja/või viinamarjaistanduse nimi)</i>
Bela krajina või Belokranjec
Bizeljsko-Sremič või Sremič-Bizeljsko
Dolenjska
Dolenjska, cviček
Goriška Brda või Brda
Haloze või Haložan
Koper või Koprčan
Kras
Kras, teran
Ljutomer-Ormož või Ormož-Ljutomer
Maribor või Mariborčan
Radgona-Kapela või Kapela-Radgona
Prekmurje või Prekmurčan
Šmarje-Virštanj või Virštanj-Šmarje
Srednje Slovenske gorice
Vipavska dolina või Vipavec või Vipavčan

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

Podravje
Posavje
Primorska

Slovakkia

Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

Kindlaksmääratud piirkonnad 1. (millele võib järgneda alampiirkonna nimi) 2. (millele järgneb nimetus "vinohradnícka oblast")	Alampiirkonnad 1. (millele võib eelneda vastava kindlaksmääratud piirkonna nimi) 2. (millele järgneb nimetus "vinohradnícky rajón")
Juhnoslovenská.....	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský
Malokarpatská.....	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský
Nitrianska.....	Nitriansky Pukanecký Radošinský Šintavský Tekovský Vrábeľský Želiezovský Žitavský Zlatomoravecký
Stredoslovenská.....	Filakovský Gemerský Hontiansky Ipeľský Modrokamenecký Tornaľský Vinický
Tokaj / -ská / -ský / -ské.....	Čerhov Černochoch Malá Třňa Slovenské Nové Mesto Velká Bara Velká Třňa Viničky

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad</i>	<i>Alampiirkonnad</i>
1. (millele võib järgneda alampiirkonna nimi)	1. (millele võib eelneda vastava kindlaksmääratud piirkonna nimi)
2. (millele järgneb nimetus "vinohradnícka oblast")	2. (millele järgneb nimetus "vinohradnícky rajón")
Východoslovenská	Kráľovskochľmecký Michalovský Moldavský Sobranceký

Hispaania

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad</i> (millele võib järgneda vastava alampiirkonna nimi)	<i>Alampiirkonnad</i> (tuleb kasutada koos vastava kindlaksmääratud piirkonnaga)
Abona	
Alella	
Alicante	Marina Alta
Almansa	
Ampurdán-Costa Brava	
Arabako Txakolina-Txakolí de Alava või Chacolí de Álava	
Arlanza	
Arribes	
Bierzo	
Binissalem-Mallorca	
Bullas	
Calatayud	
Campo de Borja	
Cariñena	
Cataluña	
Cava	
Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina	
Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina	
Cigales	
Conca de Barberá	
Condado de Huelva	
Costers del Segre	Artesa Les Garrigues Raimat Valls de Riu Corb
Dominio de Valdepusa	
El Hierro	
Guijoso	
Jerez-Xérès-Sherry või Jerez või Xérès või Sherry (*)	
Jumilla	
La Mancha	

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda vastava alampiirkonna nimi)</i>	<i>Alampiirkonnad (tuleb kasutada koos vastava kindlaksmääratud piirkonnaga)</i>
La Palma.....	Fuencaliente Hoyo de Mazo Norte de la Palma
Lanzarote	
Málaga	
Manchuela	
Manzanilla	
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	
Mérida	
Mondéjar	
Monterrei	Ladera de Monterrei
	Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	
Navarra.....	Baja Montaña
	Ribera Alta
	Ribera Baja
	Tierra Estella
	Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas.....	Condado do Tea
	O Rosal
	Ribera do Ulla
	Soutomaior
	Val do Salnés
Ribeira Sacra	Amandi
	Chantada
	Quiroga-Bibei
	Ribeiras do Miño
	Ribeiras do Sil
Ribeiro	
Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana.....	Cañamero
	Matanegra
	Montánchez
	Ribera Alta
	Ribera Baja
	Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
Rioja.....	Alavesa
	Alta
	Baja
Rueda	
Sierras de Málaga.....	Serranía de Ronda

<i>Kindlaksmääratud piirkonnad (millele võib järgneda vastava alampiirkonna nimi)</i>	<i>Alampiirkonnad (tuleb kasutada koos vastava kindlaksmääratud piirkonnaga)</i>
Somontano	
Tacoronte-Acentejo	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierras de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia	Alto Turia Clariano Moscatel de Valencia Valentino
Valle de Güímar	
Valle de la Orotava	
Valles de Benavente	
Vinos de Madrid	Arganda Navalcarnero San Martín de Valdeiglesias
Ycoden-Daute-Isora	
Yecla	

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

Vino de la Tierra de Abanilla
Vino de la Tierra de Bailén
Vino de la Tierra de Bajo Aragón
Vino de la Tierra de Betanzos
Vino de la Tierra de Cádiz
Vino de la Tierra de Campo de Belchite
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena
Vino de la Tierra de Cangas
Vino de la Tierra de Castelló
Vino de la Tierra de Castilla
Vino de la Tierra de Castilla y León
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra
Vino de la Tierra de Córdoba
Vino de la Tierra de Desierto de Almería
Vino de la Tierra de Extremadura
Vino de la Tierra Formentera
Vino de la Tierra de Gálvez
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste
Vino de la Tierra de Ibiza
Vino de la Tierra de Illes Balears

Vino de la Tierra de Isla de Menorca
 Vino de la Tierra de La Gomera
 Vino de la Tierra de Laujar-Alpujarra
 Vino de la Tierra de Los Palacios
 Vino de la Tierra de Norte de Granada
 Vino de la Tierra Norte de Sevilla
 Vino de la Tierra de Pozohondo
 Vino de la Tierra de Ribera del Andarax
 Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza
 Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas
 Vino de la Tierra de Ribera del Queiles
 Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord
 Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz
 Vino de la Tierra de Valdejalón
 Vino de la Tierra de Valle del Cinca
 Vino de la Tierra de Valle del Jiloca
 Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense
 Vino de la Tierra Valles de Sadacia

Ühendkuningriik

1. Kindlaksmääratud piirkondades toodetud kvaliteetveinide nimed

English Vineyards
 Welsh Vineyards

2. Päritolunimega varustatud lauaveinide nimed

England või	Cornwall
	Devon
	Dorset
	East Anglia
	Gloucestershire
	Hampshire
	Herefordshire
	Isle of Wight
	Isles of Scilly
	Kent
	Lincolnshire
	Oxfordshire
	Shropshire
	Somerset
	Surrey
	Sussex
	Worcestershire
	Yorkshire

Wales või	Cardiff
	Cardiganshire
	Carmarthenshire
	Denbighshire
	Gwynedd
	Monmouthshire
	Newport
	Pembrokeshire
	Rhondda Cynon Taf
	Swansea
	The Vale of Glamorgan
	Wrexham

B OSA

Austria	Eesti	Ungari	Luksemburg	Sloveenia
Belgia	Soome	Iirimaa	Malta	Hispaania
Küpros	Prantsusmaa	Itaalia	Poola	Rootsi
Tšehhi Vabariik	Kreeka	Läti	Portugal	Madalmaad
Taani	Saksamaa	Leedu	Slovaki Vabariik	Ühendkuningriik

C OSA

Saksamaa

Bernkasteler Doctor (Doktor), Deidesheimer, Dexheimer Doktor, Erbacher Marcobrunn, Forster, Forster Jesuitengarten, Graacher Himmelreich, Liebfraumilch, Liebfrauenmilch, Mosel, Mosel-Saar-Ruwer, Ockfener Bockstein, Piesporter Goldtropfchen, Piesporter Michelsberg, Piesporter Treppchen, Rudesheimer, Scharzhofberger, Schloss Johannisberger, Schloss Vollrads, Wehlener Sonnenuhr, Zeller Schwarze Katz.

Prantsusmaa

Aloxe-Corton, Alsace või Vin d'Alsace, Anjou, Barsac, Batard-Montrachet, Beaujolais, Beaujolais Villages, Beaune, Bonnes Mares, Bordeaux, Bordeaux Blanc, Bordeaux Rouge, Bourgogne, Brouilly, Chambertin, Chambolle-Musigny, Charmes-Chambertin, Chassagne-Montrachet, Château Lafite, Château Margaux, Château Yquem, Châteauneuf-du-Pape, Chenas, Chevalier-Montrachet, Chiroubles, Clos de la Roche, Clos de Vougeot, Corton, Corton-Charlemagne, Côte de Beaune, Côte de Beaune-Villages, Côte de Brouilly, Côte de Nuits, Côte de Nuits-Villages, Côte Rotie, Coteaux du Layon, Côtes du Rhône, Échezeaux, Entre-Deux-Mers, Fleurie, Gevrey-Chambertin, Grands Échezeaux, Graves, Haut Médoc, Hermitage, La Tache, Loire, Macon, Margaux, Médoc, Mercurey, Meursault, Montrachet, Morgon, Moulin-à-Vent, Muscadet, Musigny, Nuits või Nuits-Saint-Georges, Pauillac, Pomérol, Pommard, Pouilly-Fuissé, Pouilly Fumé, Puligny-Montrachet, Rhône, Richebourg, Romanée-Conti, Romanée Saint-Vivant, Rosé d'Anjou, Saint-Amour, Saint-Émilion, Saint-Éstèphe, Saint-Julien, Sancerre, Santenay, Saumur, Savigny või Savigny-les-Beaunes, Tavel, Touraine, Volnay, Vosne-Romanée, Vouvray.

Itaalia

Asti Spumante, Barbaresco, Barbera d'Alba, Barbera d'Asti, Bardolino, Barolo, Brunello di Montalcino, Dolcetto d'Alba, Frascati, Gattinara, Lacryma Christi, Nebbiolo d'Alba, Orvieto, Soave, Valpolicella, Vino Nobile de Montepulciano.

Portugal

Dao, Oporto, Porto, Vinho do Porto.

Hispaania

Lagrima, Rioja.

Selgitavad märkused:

(*) Nimetused, mille suhtes kohaldatakse ainult artikli 6 sätteid ja ei kohaldata artikli 7 sätteid.

- Kursiivis kirjutatud sõnad, sealhulgas päritolunimed ja päritolunimedena käsitletavat nimesid on esitatud ainult teavitamiseks või selgitamiseks või mõlemal eesmärgil ja nende suhtes ei kohaldata artikli 7 lõikeid 1 ja 3.
- Parema selguse huvides märgivad lepinguosalsed, et USA nõuab päritolunimede kirjutamist ladina tähtedega; lisateabe esitamine muus kirjaviisis kui ladina tähtedega on vabatahtlik ja seda tehakse vastavalt USA õigusnormidele; artikli 7 või käesoleva lisa sätteid ei tõlgendata vastupidiselt.

V LISA

A OSA:

Alexander Valley	Horse Heaven Hills
Alexandria Lakes	Howell Mountain
Altus	Hudson River Region
Anderson Valley	Isle St. George
Applegate Valley	Kanawha River Valley
Arkansas Mountain	Knights Valley
Arroyo Grande Valley	Lake Erie
Arroyo Seco	Lake Michigan Shore
Atlas Peak	Lake Wisconsin
Augusta	Lancaster Valley
Bell Mountain	Leelanau Peninsula
Ben Lomond Mountain	Lime Kiln Valley
Benmore Valley	Linganore
Bennett Valley	Livermore Valley
California Shenandoah Valley	Lodi
Capay Valley	Long Island
Caramel Valley	Loramie Creek
Catoctin	Los Carneros
Cayuga Lake	Madera
Central Coast	Malibu-Newton Canyon
Central Delaware Valley	Martha's Vineyard
Chalk Hill	McDowell Valley
Chalone	McMinnville
Chiles Valley	Mendocino
Cienega Valley	Mendocino Ridge
Clarksburg	Merritt Island
Clear Lake	Mesilla Valley
Cole Ranch	Middle Rio Grande Valley
Columbia Gorge	Mimbres Valley
Columbia Valley	Mississippi Delta
Cucamonga Valley	Monterey
Cumberland Valley	Monticello
Diablo Grande	Mt. Harlan
Diamond Mountain District	Mt. Veeder
Dry Creek Valley	Napa Valley
Dundee Hills	Niagara Escarpment
Dunnigan Hills	North Coast
Edna Valley	North Fork of Long Island
El Dorado	North Fork of Roanoke
Escondido Valley	North Yuba
Fair Play	Northern Neck George Washington Birthplace
Fennville	Northern Sonoma
Fiddletown	Oak Knoll District of Napa Valley
Finger Lakes	Oakville
Fredericksburg in the Texas Hill Country	Ohio River Valley
Grand River Valley	Old Mission Peninsula
Grand Valley	Ozark Highlands
Guenoc Valley	Ozark Mountain
Hames Valley	Pacheco Pass
Hermann	Paicines
High Valley	Paso Robles

Potter Valley
 Puget Sound
 Red Hills Lake County
 Red Mountain
 Redwood Valley
 Ribbon Ridge
 River Junction
 Rockpile
 Rocky Knob
 Rogue Valley
 Russian River Valley
 Rutherford
 Salado Creek
 San Benito
 San Bernabe
 San Francisco Bay
 San Lucas
 San Pasqual Valley
 San Ysidro District
 Santa Clara Valley
 Santa Cruz Mountains
 Santa Lucia Highlands
 Santa Maria Valley
 Santa Rita Hills
 Santa Ynez Valley
 Seiad Valley
 Seneca Lake
 Shenandoah Valley
 Sierra Foothills
 Solano County Green Valley
 Sonoita

Sonoma Coast
 Sonoma County Green Valley
 Sonoma Mountain
 Sonoma Valley
 South Coast
 Southeastern New England
 Southern Oregon
 Spring Mountain District
 St. Helena
 Stags Leap District
 Suisun Valley
 Temecula Valley
 Texas Davis Mountains
 Texas High Plains
 Texas Hill Country
 The Hamptons, Long Island
 Trinity Lakes
 Umpqua Valley
 Virginia's Eastern Shore
 Walla Walla Valley
 Warren Hills
 West Elks
 Western Connecticut Highlands
 Wild Horse Valley
 Willamette Valley
 Willow Creek
 Yadkin Valley
 Yakima Valley
 Yamhill-Carlton District
 York Mountain
 Yorkville Highlands
 Yountville

B OSA:

Alabama
 Alaska
 Arizona
 Arkansas
 California
 Colorado
 Connecticut
 Delaware
 Florida
 Georgia
 Hawaii
 Idaho
 Illinois
 Indiana
 Iowa
 Kansas
 Kentucky
 Louisiana
 Maine
 Maryland

Massachusetts
 Michigan
 Minnesota
 Mississippi
 Missouri
 Montana
 Nebraska
 Nevada
 New Hampshire
 New Jersey
 New Mexico
 New York
 North Carolina
 North Dakota
 Ohio
 Oklahoma
 Oregon
 Pennsylvania
 Rhode Island
 South Carolina

South Dakota	Virginia
Tennessee	Washington
Texas	West Virginia
Utah	Wisconsin
Vermont	Wyoming

C OSA:

Arkansas

Baxter County (Ozark Mountain)
Benton County (Ozark Mountain)
Boone County (Ozark Mountain)
Carroll County (Ozark Mountain)
Clay County (Ozark Mountain)
Cleburne County (Ozark Mountain)
Conway County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Crawford County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Faulkner County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Franklin County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Fulton County (Ozark Mountain)
Independence County (Ozark Mountain)
Izard County (Ozark Mountain)
Jackson County (Ozark Mountain)
Johnson County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Lawrence County (Ozark Mountain)
Logan County (Arkansas Mountain)
Madison County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Marion County (Ozark Mountain)
Newton County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Pope County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Randolph County (Ozark Mountain)
Searcy County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Sharp County (Ozark Mountain)
Sebastian County (Arkansas Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Van Buren County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
White County (Ozark Mountain)
Yell County (Arkansas Mountain)

Arizona

Cochise County (Sonoita)
Pima County (Sonoita)
Santa Cruz County (Sonoita)

California

Alameda County (Central Coast, Livermore Valley, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)
Amador County (Fiddletown, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Calaveras County (Sierra Foothills)
Contra Costa County (San Francisco Bay)
El Dorado County (El Dorado, Fair Play, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)
Fresno County (Madera)
Humboldt County (Willow Creek)
Lake County (Benmore Valley, Clear Lake, Guenoc Valley, High Valley, North Coast, Red Hills Lake County)
Los Angeles County (Malibu-Newton Canyon)

Madera County (Madera)
Marin County (North Coast)
Mariposa County (Sierra Foothills)
Mendocino County (Anderson Valley, Cole Ranch, McDowell Valley, Mendocino, Mendocino Ridge, North Coast, Potter Valley, Redwood Valley, Yorkville Highlands)
Monterey County (Arroyo Seco, Carmel Valley, Central Coast, Chalone, Hames Valley, Monterey, San Bernabe, San Lucas, Santa Lucia Highlands)
Napa County (Atlas Peak, Chiles Valley, Diamond Mountain District, Howell Mountain, Los Carneros, Mt. Veeder, Napa Valley, North Coast, Oak Knoll District of Napa Valley, Oakville, Rutherford, Spring Mountain District, St. Helena, Stags Leap District, Wild Horse Valley, Yountville)
Nevada County (Sierra Foothills)
Orange County (South Coast)
Placer County (Sierra Foothills)
Riverside County (Cucamonga Valley, South Coast, Temecula Valley)
Sacramento County (Clarksburg, Lodi)
San Benito County (Central Coast, Chalone, Cienega Valley, Lime Kiln Valley, Mt. Harlan, Pacheco Pass, Paicines, San Benito, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)
San Bernardino County (Cucamonga Valley)
San Diego County (San Pasqual Valley, South Coast)
San Francisco County (San Francisco Bay)
San Joaquin County (Lodi, River Junction)
San Luis Obispo County (Arroyo Grande Valley, Central Coast, Edna Valley, Paso Robles, Santa Maria Valley, York Mountain)
San Mateo County (San Francisco Bay, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)
Santa Barbara County (Central Coast, Santa Maria Valley, Santa Rita Hills, Santa Ynez Valley)
Santa Clara County (Central Coast, Pacheco Pass, San Francisco Bay, San Ysidro District, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)
Santa Cruz County (Ben Lomond Mountain, Central Coast, San Francisco Bay, Santa Cruz Mountains)
Siskiyou County (Seiad Valley)
Solano County (Clarksburg, North Coast, Solano County Green Valley, Suisun Valley, Wild Horse Valley)
Sonoma County (Alexander Valley, Bennett Valley, Chalk Hill, Dry Creek Valley, Knights Valley, Los Carneros, North Coast, Northern Sonoma, Rockpile, Russian River Valley, Sonoma Coast, Sonoma County Green Valley, Sonoma Mountain, Sonoma Valley)
Stanislaus County (Diablo Grande, Salado Creek)
Trinity County (Trinity Lakes, Willow Creek)
Tuolumne County (Sierra Foothills)
Yolo County (Capay Valley, Clarksburg, Dunnigan Hills, Merritt Island)
Yuba County (North Yuba, Sierra Foothills)

Colorado

Delta County (West Elks)
Mesa County (Grand Valley)

Connecticut

Fairfield County (Western Connecticut Highlands)
Hartford County (Western Connecticut Highlands)
Litchfield County (Western Connecticut Highlands)
Middlesex County (Southeastern New England)
New Haven County (Western Connecticut Highlands, Southeastern New England)
New London County (Southeastern New England)

Indiana

Clark County (Ohio River Valley)
Crawford County (Ohio River Valley)
Dearborn County (Ohio River Valley)
Decatur County (Ohio River Valley)
Dubois County (Ohio River Valley)
Floyd County (Ohio River Valley)

Franklin County (Ohio River Valley)
Gibson County (Ohio River Valley)
Harrison County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Jennings County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Posey County (Ohio River Valley)
Ripley County (Ohio River Valley)
Scott County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Switzerland County (Ohio River Valley)
Vanderburgh County (Ohio River Valley)
Warrick County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)

Kentucky

Ballard County (Ohio River Valley)
Boone County (Ohio River Valley)
Boyd County (Ohio River Valley)
Bracken County (Ohio River Valley)
Breckenridge County (Ohio River Valley)
Bullitt County (Ohio River Valley)
Caldwell County (Ohio River Valley)
Campbell County (Ohio River Valley)
Carroll County (Ohio River Valley)
Carter County (Ohio River Valley)
Crittenden County (Ohio River Valley)
Daviess County (Ohio River Valley)
Elliott County (Ohio River Valley)
Fleming County (Ohio River Valley)
Gallatin County (Ohio River Valley)
Grant County (Ohio River Valley)
Greenup County (Ohio River Valley)
Hancock County (Ohio River Valley)
Hardin County (Ohio River Valley)
Henderson County (Ohio River Valley)
Henry County (Ohio River Valley)
Jefferson County (Ohio River Valley)
Kenton County (Ohio River Valley)
Lewis County (Ohio River Valley)
Livingston County (Ohio River Valley)
Lyon County (Ohio River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley)
McCracken County (Ohio River Valley)
McLean County (Ohio River Valley)
Meade County (Ohio River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Oldham County (Ohio River Valley)
Owen County (Ohio River Valley)
Pendleton County (Ohio River Valley)
Rowan County (Ohio River Valley)
Shelby County (Ohio River Valley)
Spencer County (Ohio River Valley)
Trimble County (Ohio River Valley)
Union County (Ohio River Valley)

Louisiana

East Carroll Parish (Mississippi Delta)

Madison Parish (Mississippi Delta)

Massachusetts

Barnstable County (Southeastern New England)

Bristol County (Southeastern New England)

Dukes County (Martha's Vineyard, Southeastern New England)

Nantucket County (Southeastern New England)

Norfolk County (Southeastern New England)

Plymouth County (Southeastern New England)

Maryland

Carroll County (Linganore)

Frederick County (Catoctin, Linganore)

Washington County (Catoctin, Cumberland Valley)

Michigan

Allegan County (Fennville, Lake Michigan Shore)

Berrien County (Lake Michigan Shore)

Cass County (Lake Michigan Shore)

Grand Traverse County (Old Mission Peninsula)

Kalamazoo County (Lake Michigan Shore)

Leelanau County (Leelanau Peninsula)

Van Buren County (Fennville, Lake Michigan Shore)

Minnesota

Douglas County (Alexandria Lakes)

Missouri

Barry County (Ozark Mountain)

Barton County (Ozark Mountain)

Benton County (Ozark Mountain)

Bollinger County (Ozark Mountain)

Butler County (Ozark Mountain)

Camden County (Ozark Mountain)

Cape Girardeau County (Ozark Mountain)

Carter County (Ozark Mountain)

Cedar County (Ozark Mountain)

Christian County (Ozark Mountain)

Crawford County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Dade County (Ozark Mountain)

Dallas County (Ozark Mountain)

Dent County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Douglas County (Ozark Mountain)

Franklin County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Gasconade County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Greene County (Ozark Mountain)

Hickory County (Ozark Mountain)

Howell County (Ozark Mountain)

Iron County (Ozark Mountain)

Jasper County (Ozark Mountain)

Jefferson County (Ozark Mountain)

Laclede County (Ozark Mountain)

Lawrence County (Ozark Mountain)
Maries County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
McDonald County (Ozark Mountain)
Miller County (Ozark Mountain)
Newton County (Ozark Mountain)
Oregon County (Ozark Mountain)
Osage County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ozark County (Ozark Mountain)
Perry County (Ozark Mountain)
Phelps County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Polk County (Ozark Mountain)
Pulaski County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Reynolds County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Ripley County (Ozark Mountain)
Saint Charles County (Augusta)
Shannon County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
St. Clair County (Ozark Mountain)
St. Louis County (Ozark Mountain)
Ste. Genevieve County (Ozark Mountain)
Stoddard County (Ozark Mountain)
Stone County (Ozark Mountain)
Taney County (Ozark Mountain)
Texas County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)
Vernon County (Ozark Mountain)
Washington County (Ozark Mountain)
Wayne County (Ozark Mountain)
Webster County (Ozark Mountain)
Wright County (Ozark Mountain)

Mississippi

Bolivar County (Mississippi Delta)
Carroll County (Mississippi Delta)
Coahoma County (Mississippi Delta)
De Soto County (Mississippi Delta)
Grenada County (Mississippi Delta)
Holmes County (Mississippi Delta)
Humphreys County (Mississippi Delta)
Issaquena County (Mississippi Delta)
Leflore County (Mississippi Delta)
Panola County (Mississippi Delta)
Quitman County (Mississippi Delta)
Sharkey County (Mississippi Delta)
Sunflower County (Mississippi Delta)
Tallahatchie County (Mississippi Delta)
Tate County (Mississippi Delta)
Tunica County (Mississippi Delta)
Warren County (Mississippi Delta)
Washington County (Mississippi Delta)
Yazoo County (Mississippi Delta)

New Jersey

Hunterdon County (Central Delaware Valley)
Mercer County (Central Delaware Valley)
Warren County (Warren Hills)

New Mexico

Bernalillo County (Middle Rio Grande Valley)
Dona Ana County (Mesilla Valley)
Grant County (Mimbres Valley)
Luna County (Mimbres Valley)
Sandoval County (Middle Rio Grande Valley)
Socorro County (Middle Rio Grande Valley)
Valencia County (Middle Rio Grande Valley)

New York

Cattaraugus County (Lake Erie)
Cayuga County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Chataouqua County (Lake Erie)
Chemung County (Finger Lakes)
Columbia County (Hudson River Region)
Cortland County (Finger Lakes)
Duchess County (Hudson River Region)
Erie County (Lake Erie)
Livingston County (Finger Lakes)
Monroe County (Finger Lakes)
Nassau County (Long Island)
Niagara County (Niagara Escarpment)
Onondaga County (Finger Lakes)
Ontario County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Orange County (Hudson River Region)
Putnam County (Hudson River Region)
Rockland County (Hudson River Region)
Schuyler County (Finger Lakes, Seneca Lake)
Seneca County (Cayuga Lake, Finger Lakes, Seneca Lake)
Steuben County (Finger Lakes)
Suffolk County (Long Island, North Fork of Long Island, The Hamptons, Long Island)
Sullivan County (Hudson River Region)
Tioga County (Finger Lakes)
Tompkins County (Cayuga Lake, Finger Lakes)
Ulster County (Hudson River Region)
Wayne County (Finger Lakes)
Westchester County (Hudson River Region)
Yates County (Finger Lakes, Seneca Lake)

North Carolina

Davidson County (Yadkin Valley)
Davie County (Yadkin Valley)
Forsyth County (Yadkin Valley)
Stokes County (Yadkin Valley)
Surry County (Yadkin Valley)
Wilkes County (Yadkin Valley)
Yadkin County (Yadkin Valley)

Ohio

Adams County (Ohio River Valley)
Ashtabula County (Lake Erie, Grand River Valley)
Athens County (Ohio River Valley)
Belmont County (Ohio River Valley)
Brown County (Ohio River Valley)
Butler County (Ohio River Valley)
Cleremont County (Ohio River Valley)

Clinton County (Ohio River Valley)
Cuyahoga County (Lake Erie)
Erie County (Lake Erie)
Gallia County (Ohio River Valley)
Geauga County (Lake Erie, Grand River Valley)
Hamilton County (Ohio River Valley)
Highland County (Ohio River Valley)
Hocking County (Ohio River Valley)
Huron County (Lake Erie)
Jackson County (Ohio River Valley)
Lake County (Lake Erie, Grand River Valley)
Lawrence County (Ohio River Valley)
Lorain County (Lake Erie)
Lucas County (Lake Erie)
Meigs County (Ohio River Valley)
Monroe County (Ohio River Valley)
Morgan County (Ohio River Valley)
Muskingum County (Ohio River Valley)
Noble County (Ohio River Valley)
Ottawa County (Lake Erie, Isle St. George)
Perry County (Ohio River Valley)
Pike County (Ohio River Valley)
Ross County (Ohio River Valley)
Sandusky County (Lake Erie)
Scioto County (Ohio River Valley)
Shelby County (Loramie Creek)
Vinton County (Ohio River Valley)
Warren County (Ohio River Valley)
Washington County (Ohio River Valley)
Wood County (Lake Erie)

Oklahoma

Adair County (Ozark Mountain)
Cherokee County (Ozark Mountain)
Delaware County (Ozark Mountain)
Mayes County (Ozark Mountain)
Muskogee County (Ozark Mountain)
Ottawa (Ozark Mountain)
Sequoyah County (Ozark Mountain)
Wagner County (Ozark Mountain)

Oregon

Amook County (Willamette Valley)
Benton County (Willamette Valley)
Clackamas County (Willamette Valley)
Douglas County (Southern Oregon, Umpqua Valley)
Gillman County (Columbia Valley)
Hood River County (Columbia Gorge)
Jackson County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Josephine County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)
Lane County (Willamette Valley)
Linn County (Willamette Valley)
Marion County (Willamette Valley)
Morrow County (Columbia Valley)
Multnomah County (Willamette Valley)
Polk County (Willamette Valley)

Sherman County (Columbia Valley)
Umatilla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Wasco County (Columbia Gorge, Columbia Valley)
Washington County (Willamette Valley, Yamhille-Carlton)
Yamhill County (Dundee Hills, McMinnville, Ribbon Ridge, Willamette Valley, Yamhill-Carlton)

Pennsylvania

Bucks County (Central Delaware Valley)
Chester County (Lancaster Valley)
Cumberland County (Cumberland Valley)
Erie County (Lake Erie)
Franklin County (Cumberland Valley)
Lancaster County (Lancaster Valley)

Rhode Island

Bristol County (Southeastern New England)
Newport County (Southeastern New England)
Providence County (Southeastern New England)
Washington County (Southeastern New England)

Tennessee

Shelby County (Mississippi Delta)

Texas

Armstrong County (Texas High Plains)
Bandera County (Texas Hill Country)
Barley County (Texas High Plains)
Bexar County (Texas Hill Country)
Blanco County (Texas Hill Country)
Borden County (Texas High Plains)
Briscoe County (Texas High Plains)
Burnet County (Texas Hill Country)
Castro County (Texas High Plains)
Cochran County (Texas High Plains)
Comal County (Texas Hill Country)
Crosby County (Texas High Plains)
Dawson County (Texas High Plains)
Deaf Smith County (Texas High Plains)
Dickens County (Texas High Plains)
Edwards County (Texas Hill Country)
El Paso County (Mesilla Valley)
Floyd County (Texas High Plains)
Gaines County (Texas High Plains)
Garza County (Texas High Plains)
Gillespie County (Bell Mountain, Fredericksburg in the Texas Hill Country, Texas Hill Country)
Guadalupe County (Texas Hill Country)
Hale County (Texas High Plains)
Hays County (Texas Hill Country)
Hockley County (Texas High Plains)
Jeff Davis County (Texas Davis Mountains)
Kendall County (Texas Hill Country)
Kerr County (Texas Hill Country)
Kimble County (Texas Hill Country)
Lamb County (Texas High Plains)
Lampasas County (Texas Hill Country)

Llano County (Texas Hill Country)
Lubbock County (Texas High Plains)
Lynn County (Texas High Plains)
Mason County (Texas Hill Country)
McCulloch County (Texas Hill Country)
Medina County (Texas Hill Country)
Menard County (Texas Hill Country)
Motley County (Texas High Plains)
Parmer County (Texas High Plains)
Pecos County (Escondido Valley)
Randall County (Texas High Plains)
Real County (Texas Hill Country)
San Saba County (Texas Hill Country)
Swisher County (Texas High Plains)
Terry County (Texas High Plains)
Travis County (Texas Hill Country)
Uvalde County (Texas Hill Country)
Williamson County (Texas Hill Country)
Yoakum County (Texas High Plains)

Virginia

Accomack County (Virginia's Eastern Shore)
Albemarle County (Monticello)
Amherst County (Shenandoah Valley)
Augusta County (Shenandoah Valley)
Botetourt County (Shenandoah Valley)
Clarke County (Shenandoah Valley)
Floyd County (Rocky Knob)
Frederick County (Shenandoah Valley)
Greene County (Monticello)
King George County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Lancaster County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Louisa County (Monticello)
Montgomery County (North Fork of Roanoke)
Nelson County (Monticello)
Northhampton County (Virginia's Eastern Shore)
Northumberland County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Orange County (Monticello)
Page County (Shenandoah Valley)
Patrick County (Rocky Knob)
Richmond County (Northern Neck George Washington Birthplace)
Roanoke County (North Fork of Roanoke)
Rockbridge County (Shenandoah Valley)
Rockingham County (Shenandoah Valley)
Shenandoah County (Shenandoah Valley)
Warren County (Shenandoah Valley)
Westmoreland County (Northern Neck George Washington Birthplace)

Washington

Adams County (Columbia Valley)
Benton County (Red Mountain, Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Calallam County (Puget Sound)
Chelan County (Columbia Valley)
Columbia County (Columbia Valley)
Douglas County (Columbia Valley)
Fery County (Columbia Valley)

Franklin County (Columbia Valley)
Garfield County (Columbia Valley)
Grant County (Columbia Valley)
King County (Puget Sound)
Kitsap County (Puget Sound)
Kittitas County (Columbia Valley)
Klickitat County (Columbia Gorge, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)
Lincoln County (Columbia Valley)
Mason County (Puget Sound)
Okanogan County (Columbia Valley)
Pieru County (Puget Sound)
San Juan County (Puget Sound)
Skagit County (Puget Sound)
Skamania County (Columbia Gorge)
Snohomish County (Puget Sound)
Stevens County (Columbia Valley)
Thurston County (Puget Sound)
Walla Walla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)
Whitman County (Columbia Valley)
Yakima County (Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)

West Virginia

Berkeley County (Shenandoah Valley)
Cabell County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Calhoun County (Ohio River Valley)
Doddridge County (Ohio River Valley)
Gilmer County (Ohio River Valley)
Jackson County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Jefferson County (Shenandoah Valley)
Kanawha County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Lincoln County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Marshall County (Ohio River Valley)
Mason County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ohio County (Ohio River Valley)
Pleasants County (Ohio River Valley)
Putnam County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)
Ritchie County (Ohio River Valley)
Roane County (Ohio River Valley)
Tyler County (Ohio River Valley)
Wayne County (Ohio River Valley)
Wetzel County (Ohio River Valley)
Wirt County (Ohio River Valley)
Wood County (Ohio River Valley)

Wisconsin

Columbia County (Lake Wisconsin)
Dane County (Lake Wisconsin)
Sauk County (Lake Wisconsin)

VI LISA

a) Ameerika Ühendriigid

Assistant Administrator
Headquarters Operations
Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau
US Department of the Treasury
1310 G Street, N.W., Suite 400 E
Washington, D.C. 20220
USA
Tel: (1-202) 927-8110
Faks: (1-202) 927-8605
E-post: itd@ttb.gov

b) Ühendus

European Commission
The Directorate-General for Agriculture and Rural Development
Directorate A.I International Affairs
Head of Unit A.I.1-WTO, OECD; The United States of America and Canada
B-1049 Bruxelles/Brussels B-1049
Belgium
Tel: (32-2) 299 11 11
Faks: (32-2) 295 24 16
E-post: agri-ec-us-winetrade@cec.eu.int

VEINIETIKETI PROTOKOLL,
millele on osutatud Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide
vahelise veinikaubanduslepingu artikli 8 lõikes 2

A OSA

Ameerika Ühendriikidest pärit veinid

1. Protokolli käesolevas osas tähistatakse nimetusega "USA vein" veini, mis on pärit Ameerika Ühendriikidest ning mis eksporditakse ühendusse ja turustatakse seal kooskõlas Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu (edaspidi "leping") tingimustega.
 2. Lisateave veini kohta on järgmine:
 - 2.1. a) aastakäik;
 - b) üks või mitu viinamarjasordi nime;
 - c) villimiskoht;
 - d) auhind, medal või muu viide võistlusele;
 - e) viinamarjaistanduse nimi;
 - f) I liite punktis 1 loetletud nimetus;
 - g) märkus veini valmistusviisi kohta vastavalt II liitele;
 - 2.2. nimetus "Estate Bottled";
 - 2.3. a) tooteliik vastavalt III liites esitatud määratlusele;
 - b) selle füüsilise või juriidilise isiku nimi, tiitel ja aadress, kes osales veini turustamisel;
 - c) erivärvus. Nimetus "erivärvus" ei tähenda "rosé/pink" ("rosé/roosa"), "red" ("punane") või "white" ("valge") inglise keeles või tõlgetes, vaid hõlmab kõiki teisi värvasi.
3. USA veini etikettidele võib märkida punktis 2 osutatud lisateavet tingimusel, et seda kasutatakse kooskõlas järgmiste nõuetega:
 - 3.1. Lisateavet võib kasutada üksnes kooskõlas *US Code of Federal Regulations*'i kehtiva redaktsiooni 27. jaotise 4. osaga.
 - 3.2. Punktis 2.2.1 osutatud lisateavet võib kasutada üksnes juhul, kui etiketile on märgitud ka lepingu V lisas loetletud päritolunimetus.
 - 3.3. Punktis 2.2.2 osutatud lisateavet võib kasutada üksnes juhul, kui etiketile on märgitud ka lepingu V lisa A osas loetletud päritolunimi.
 - 3.4. Päritolunimega või selleta veini etiketile võib märkida punktis 2.2.3 osutatud lisateabe.

- 3.5. Kui käesolevas protokollis ei ole sätestatud teisiti, ei tohi lisateave sisaldada nimetusi, mis on samad mis lepingu IV lisas loetletud, ühenduses kaitstavad päritolunimed.
- 3.6. Viinamarjasordinimede kui lisateabe puhul kehtib järgmine:
- viinamarjasordinimed, mida võib kasutada lisateabena, on loetletud IV liites. See säte ei piira muude, IV liites loetletud või loetlemata viinamarjasordinimede kasutamist, kui see on ühenduse määruste ja eelkõige komisjoni määruse (EÜ) nr 753/2002 kehtiva redaktsiooni kohaselt lubatud.
 - USA taotluse korral lisavad lepinguosalistes IV liitesse viinamarjasordid, millest USA on ühendusele teatanud, välja arvatud juhul, kui ühendus teatab USA-le 60 päeva jooksul pärast selle teate kättesaamist, et vastava viinamarjasordi nime kasutamine ei ole ühenduse määruste ja eelkõige komisjoni määruse (EÜ) nr 753/2002 kehtiva redaktsiooni kohaselt lubatud.
 - alpunkt b ei takista lepinguosalistel muuta IV liidet lepingu artikli 11 alusel, kui alapunkti b kohast teatamist ei ole toimunud.
- 3.7. Punkti 2.2.1 alapunktis b osutatud lisateabe korral võib etiketile olla märgitud järgmine:
- ühe sordi nimi, kui 75 protsenti (75 %) veinist on saadud selle sordi viinamarjadest ning tingimusel, et see sort määrab kindlaks veini omadused vastavalt USA eeskirjadele ja tavadele;
 - kahe või enama viinamarjasordi nimed, kui 100 protsenti (100 %, arvestamata magustamiseks kasutatud viinamarju) veini valmistamiseks kasutatud viinamarjadest on nimetatud sortidest; nelja või enama viinamarjasordi nimetused võib siiski märkida ainult tagumisele etiketile.
- 3.8. Punkti 2.2.1 alapunktis f osutatud lisateabe kasutamise suhtes kehtivad ka I liite tingimused.
4. Lepingu artikli 2 punkti c määratlusele vastava USAst pärit veini etikettidele võib märkida V lisa B ja C osas loetletud riigi või maakonna nime, kui vähemalt 75 protsenti (75 %) veinist on valmistatud nimetatud kohast korjatud viinamarjadest.

B OSA

Ühendusest pärit veinid

- Protokolli käesolevas osas tähistatakse nimetusega "ühenduse vein" veini, mis on pärit ühendusest ning mida eksporditakse Ameerika Ühendriikidesse ja turustatakse seal lepingus sätestatud tingimustel.
- Ühenduse veini etikettidele võib märkida lisateavet *US Code of Federal Regulations*'i kehtiva redaktsiooni 27. jaotise paragrahvi 4 lõike 38 punkti f tähenduses ja kooskõlas nõukogu määruse 1493/1999 kehtiva redaktsiooni II peatüki V jaotise ning VII ja VIII lisaga ning komisjoni määruse (EÜ) nr 753/2002 kehtiva redaktsiooniga, kui seda tehakse kooskõlas USA nõuetega, sealhulgas nõudega, et kõnealune lisateave ei tohi olla vastuolus USA kohustuslike õiguslike nõuetega või sisaldada mis tahes kujul nende nõuetega kohustuslikuks tehtud teavet ning et lisateave peab olema vastama tõele, olema täpne, konkreetne ja ei halvustav ega eksitav.

I Liide

Protokolli A osa punkti 2.2.1 alapunktis f osutatud nimetused

1. Käesolevat liidet kohaldatakse järgmiste nimetuste suhtes: chateau, classic, clos, cream, crusted/crusting, fine, late bottled vintage, noble, ruby, superior, sur lie, tawny, vintage ja vintage character.
2. Ilma et see piiraks lepingu artikli 8 lõike 1 kohaldamist, lubab ühendus kasutada käesoleva liite punktis 1 loetletud nimetusi USA veini etikettidel, kui nimetuse kasutamine USA veini etikettidel on importimise ajal USAs vastavalt COLAle heaks kiidetud.
3. Olenemata käesoleva liite punktist 2 lubab ühendus kasutada allpool loetletud ja käesoleva liite punktis 1 osutatud nimetusi USA veini etikettidel, kui importimise ajal kasutatakse neid järgmiselt:

classic	— vahuveinidel ja kangendatud veinidel; — muudel veinidel, kui seda kasutatakse etiketil, mis ei ole saksa keeles ja kui seda ei kasutata saksakeelse sõnana.
cream, crusted/crusting, late bottled vintage, ruby, tawny, vintage, vintage character	— vahuveinidel ja muudel veinidel.
fine	— vahuveinidel ja muudel veinidel; — muudel veinidel, kui seda kasutatakse etiketil, mis ei ole itaalia keeles ja kui seda ei kasutata itaaliakeelse sõnana.
noble	— vahuveinidel ja muudel veinidel; — muudel veinidel, kui seda kasutatakse etiketil, mis ei ole hispaania keeles ja kui seda ei kasutata hispaaniakeelse sõnana.
superior	— vahuveinidel ja muudel veinidel; — muudel veinidel, kui seda kasutatakse etiketil, mis ei ole hispaania keeles ja kui seda ei kasutata hispaaniakeelse sõnana.
superior	— vahuveinidel; — muudel veinidel, kui seda kasutatakse etiketil, mis ei ole portugali keeles ja kui seda ei kasutata portugali keelse sõnana.
sur lie	— vahuveinidel ja kangendatud veinidel.

4. Lepinguosalised tunnustavad, et käesoleva liite punktis 1 osutatud nimetuste kasutamine ei piira ühenduse kaubamärgivaldajate õiguste kohaldamist.
5. Käesoleva liite punktid 1 ja 2 kehtivad kolm aastat alates lepingu jõustumise kuupäevast ja nende kehtivusaega võib pikendada kahe aasta pikkuste lisaperioodide võrra, v.a järgmistel juhtudel:
 - a) üks lepinguosaline esitab teisele lepinguosalisele kirjaliku teatise, mille kohaselt kõnealust perioodi ei tuleks pikendada;
 - või
 - b) lepinguosalisel lepidakse vastastikku kokku teistsuguste pikendatud lisaperioodide või kasutamistingimuste suhtes.

Kõik käesoleva liite punkti 5 alapunkti a kohased teatised esitatakse hiljemalt kuus kuud enne selle perioodi lõppu, mille jooksul teatis esitatakse.

II Liide

Protokolli A osa punktis 2.2.1.g osutatud valmistusviisid

1. Kui veini kirjeldamiseks ja esitlemiseks kasutatakse järgmisi nimetusi, peavad need olema kooskõlas USA määrustega, mis keelavad tarbija eksitamise. Vein peab olema küpsenud, käärinud või laagerdunud tammes, tammevaadis või tammetünnis:

“barrel aged”	“barrel fermented”	“barrel matured”
“oak aged”	“oak fermented”	“oak matured”
“wood aged”	“wood fermented”	“wood matured”

2. Veini kirjeldamiseks ja esitlemiseks võib kasutada muid veini valmistamisele viitavaid nimetusi tingimusel, et vein on valmistatud vastavalt nende nimetuste tähendusele, nagu seda üldiselt kasutavad ja tunnevad veini tootva riigi veinivalmistajad, ning nende nimetuste kasutamine ei eksita tarbijaid.

III Liide

Protokoli A osa punktis 2.2.1.a osutatud tooteliik

Nimetus	Veini jääsuhkru piirmäär
Dry	< 4 g/l, või < 9 g/l kui üldhappesus väljendatuna viinhappe grammides liitri kohta on < 2 g alla jääsuhkru sisalduse
Medium dry	4–12 g/l
Medium sweet	12–45 g/l
Sweet	> 45 g/l

Nimetus	Vahuveini jääsuhkru piirmäär
Brut nature	< 3 g/l
Extra brut	0–6 g/l
Brut	0–15 g/l
Extra dry	12–20 g/l
Dry	17–35 g/l
Medium dry	33–50 g/l
Sweet	> 50 g/l

IV Liide

protokoll A osa punktis 3.3.6 osutatud viinamarjasordinimede kohta

Aglianico	Carnelian	Early Burgundy	James
Agwam	Cascade	Early Muscat	Jewell
Albariño	Castel 19-637	Edelweiss	Joannes Seyve 12-428
Albemarle	Catawba	Eden	Joannes Seyve 23-416
Aleatico	Cayuga White	Ehrenfelser	Kerner
Alicante Bouschet	Centurion	Ellen Scott	Kay Gray
Aligote	Chambourcin	Elvira	Kleinberger
Alvarelhão	Chancellor	Emerald Riesling	LaCrosse
Alvarinho	Charbono	Feher Szagos	Lake Emerald
Arneis	Chardonel	Fernao Pires	Lambrusco
Aurore	Chardonnay	Fern Munson	Landal
Bacchus	Chasselas doré	Fiano	Landot noir
Baco blanc	Chelois	Flora	Lenoir
Baco noir	Chenin blanc	Florental	Leon Millot
Barbera	Chief	Folle blanche	Limberger (Lemberger)
Beacon	Chowan	Fredonia	Madeline Angevine
Beclan	Cinsaut (Black Malvoisie)	Freisa	Magnolia
Bellandais	Clairette blanche	Fry	Magoon
Beta	Clinton	Furmint	Malbec
Black Corinth	Colombard (French Colombard)	Gamay noir	Malvasia bianca
Black Pearl	Colobel	Garronet	Marechal Foch
Blanc Du Bois	Cortese	Gewürztraminer	Marsanne
Blue Eye	Corvina	Gladwin 113	Melody
Bonarda	Concord	Glennel	Melon de Bourgogne (Melon)
Bountiful	Conquistador	Gold	Merlot
Burdin 4672	Couderc noir	Golden Isles	Meunier (Pinot Meunier)
Burdin 5201	Counoise	Golden Muscat	Mish
Burdin 11042	Cowart	Grand Noir	Mission
Burgaw	Creek	Green Hungarian	Missouri Riesling
Burger	Cynthiana (Norton)	Grenache	Mondeuse (Refosco)
Cabernet franc	Dearing	Grignolino	Montefiore
Cabernet Pfeffer	De Chaunac	Grillo	Moore Early
Cabernet Sauvignon	Delaware	Gros Verdot	Morio-Muskat
Calzin	Diamond	Helena	Mourvèdre (Mataro)
Campbell Early (Island Belle)	Dixie	Herbement	Müller-Thurgau
Canada Muscat	Dolcetto	Higgins	Münch
Captivator	Doreen	Horizon	Muscadelle
Carignane	Dornfelder	Hunt	Muscat blanc (Muscat Canelli)
Carlos	Dulcet	Iona	Muscat du Moulin
Carmenère	Durif	Isabella	
Carmine	Dutchess	Ives	

Muscat Hamburg (Black Muscat)	Rayon d'Or	Sereksiya	Topsail
Muscat of Alexandria	Ravat 34	Seyval (Seyval blanc)	Touriga
Muscat Ottonel	Ravat 51 (Vignoles)	Siegerrebe	Traminer
Naples	Ravat noir	Siegfried	Traminette
Nebbiolo	Redgate	Southland	Trousseau
Négrette	Regale	Souzão	Trousseau gris
New York Muscat	Riesling (White Riesling)	Steuben	Ugni blanc (Trebbiano)
Niagara	Rkatziteli (Rkatsiteli)	Stover	Valdigué
Noah	Roanoke	Sugargate	Valerien
Noble	Rosette	Sultanina (Thomson Seedless)	Van Buren
Norton (Cynthiana)	Roucaneuf	Summit	Veeblanc
Ontario	Rougeon	Suwannee	Veltliner
Orange Muscat	Roussanne	Sylvaner	Ventura
Palomino	Royalty	Symphony	Verdelet
Pamlico	Rubired	Syrah (Shiraz)	Verdelho
Pedro Ximenes	Ruby Cabernet	Svenson Red	Vidal blanc
Petit Verdot	St. Croix	Tannat	Villard blanc
Petite Sirah	St. Laurent	Tarheel	Villard noir
Peperella	Saint Macaire	Taylor	Vincent
Pinotage	Salem	Tempranillo (Valdepenas)	Viognier
Pinot blanc	Salvador	Teroldego	Vivant
Pinot gris (Pinot Grigio)	Sangiovese	Thomas	Welsch Rizling
Pinot noir	Sauvignon blanc (Fumé blanc)	Thompson Seedless (Sultanina)	Watergate
Precoce de Malingre	Scarlet	Tinta Madeira	Welder
Pride	Scheurebe	Tinto cão	Yuga
Primitivo	Sémillon		Zinfandel

ÜHISDEKLARATSIOONID

Pidades silmas Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu ("leping") jõustumist, deklareerivad ühendus ja USA lepingu kehtimise ajaks ühiselt järgmist.

Veinietikette käsitleva dialoogi kohta

Lepinguosalised kavatsevad pidada konstruktiivset dialoogi veinietikettide üle, et saavutada lepingu artikli 10 lõikes 1 osutatud üksmeel. Dialoogis käsitletakse mis tahes küsimusi, mida lepinguosalised soovivad arutada, sh:

- sellised viited ühest kohast, sordist või aastakäigust viinamarjade osa kohta veinis, mille võib märkida sellise veini etikettidele, eesmärgiga leppida kokku ühtlustatud tasemetes;
- viited veini kategooriale, klassile või liigile, eesmärgiga tunnustada ühiseid nimetusi;
- alkoholisisaldust täpsustavad andmed, kaasa arvatud piirmäärad ja arvvahemikud, eesmärgiga leppida kokku ühistes andmetes.

Protokoll I liite punktis 1 osutatud nimetuste kasutamise kohta

Kui seoses I liite punktis 1 loetletud nimetuse kasutamisega USA veini etikettidel tekib probleeme, kavatsevad lepinguosalised teineteistega konsulteerida.

Tulevase veinipoliitika kohta

Lepinguosalised kavatsevad alustada dialoogi, et mõista paremini teineteise veinipoliitikat, kaasa arvatud selle mis tahes tulevikusuundumusi. See dialoog võib hõlmata küsimusi, mida käsitletakse Maaailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) kaubanduslääbirääkimiste Doha vooru raames, näiteks ekspordisoodustused, tollitariifid, riiklikud toetused jms. Selle dialoogi tulemusel võivad lepinguosalised voolus asuda ühistele seisukohtadele ning anda kasulikku teavet lepingu artikli 10 alusel toimuvate läbirääkimiste edasise arengu kohta.

Tulevaste dialoogide kohta

Lepinguosalised kavatsevad teineteise poliitika paremaks mõistmiseks alustada dialoogi veinide geograafiliste tähiste üle. Et pakkuda kasulikku teavet lepingu artikli 10 alusel toimuvate läbirääkimiste edasise arengu kohta, kavatsevad lepinguosalised alustada dialoogi lepingu päritolunime ja II lisas osutatud nimede üle, et mõista paremini teineteise poliitikat ning saavutada vajaduse korral nendele nimetustele ühenduses ja USAs suurem tunnustus.

Peale selle kavatsevad lepinguosalised alustada dialoogi järgmistes küsimustes:

- komisjoni määruse (EÜ) nr 753/2002 kehtiva redaktsiooni artiklis 24 osutatud nimetused, et saavutada parem arusaam teineteise seisukohtadest nende nimetuste kasutamise üle. Lepinguosalised on seisukohal, et need nimetused ei kujuta endast ega loo uut intellektuaalomandi vormi;
 - veinid, mis jäävad lepingu reguleerimisalast välja;
 - veinivalmistusviisid;
 - sertifitseerimine
- ja
- ühise veinikomitee loomine.

Kahepoolse kaubanduse kohta

Lepinguosalised väljendavad käesolevaga oma kavatsust püüda heas usus ja mõistliku aja jooksul lahendada kõik kahepoolsed veinikaubandusega seotud probleemid, kaasa arvatud komisjoni määruse (EÜ) nr 753/2002 kehtiva redaktsiooni toomisest tulenevad probleemid, eelistades selleks mitteametlikke kahepoolseid konsultatsioone ametlikele vaidluste lahendamise mehhanismidele.

Rahvusvahelise koostöö kohta

Lepinguosalised kavatsevad vahetada arvamusi küsimuste üle, mis on seotud rahvusvahelist kaubandust mõjutavate mõne- ja mitmepoolsete veiniorganisatsioonidega ja tekivad neis, ning selle kohta, kuidas oleks kõige parem korraldada rahvusvahelist koostööd selles valdkonnas.

AMEERIKA ÜHENDRIIKIDE DEKLARATSIOON**teatavate nimetuste kasutamise kohta Ameerika Ühendriikidest eksporditava veini puhul**

Pidades silmas Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu jõustumist, deklareerivad Ameerika Ühendriigid järgmist.

Kõik edaspidi loetletud 1. juuli 2005. aasta seisuga fikseeritud veinitootjate organisatsioonide liikmed on lepingu II lisas loetletud nimede kasutamise suhtes andnud nõusoleku selle kohta, et USAst eksporditavat veini etiketatakse lepingu kehtivusajal kooskõlas USA territooriumil kehtivate eeskirjadega, välja arvatud juhul, kui see oleks vastuolus importiva lepinguosalise nõuetega.

USA veinitootjate organisatsioonide nimekiri:

Wine Institute

WineAmerica

Teave seoses nõukogu otsuse 2005/798/EÜ ⁽¹⁾ (Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahel veinikaubandusega seotud küsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta kirjavahetuse teel) jõustumisega

Käesolev leping jõustus selle allakirjutamise kuupäeval, 23. novembril 2005.

⁽¹⁾ ELT L 301, 18.11.2005, lk 14.

Teave seoses nõukogu otsuse 2006/232/EÜ ⁽¹⁾ (Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise veinikaubanduslepingu sõlmimise kohta) jõustumisega

Käesolev leping jõustus selle allakirjutamise kuupäeval, 10. märtsil 2006.

⁽¹⁾ ELT L 87, 24.3.2006, lk 4.